

# SONY®

## Sistem audio pentru locuință

**Instrucțiuni de utilizare**

---

Introducere

---

Redarea de pe disc/USB

---

Transfer USB

---

Tuner

---

BLUETOOTH

---

Rețea

---

Gesture Control

---

Reglarea sunetului

---

Alte operațiuni

---

Informații suplimentare

---

## AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui și focul.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza CA.

Doar pentru utilizare la interior.

## Pentru produse cu marcajul CE

Valabilitatea marcajului CE este limitată doar la țările în care aceasta este inclusă în prevederile legale, în principal în țările SEE (Spațiul Economic European).

## ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice cu acest produs mărește riscul de pierdere a vederii.

## Pentru clienții din Europa

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERILAITTE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Acest aparat face parte din categoria de produse CLASA 1 LASER conform IEC 60825-1:2007. Acest marcaj se află în exterior pe partea din spate.

## Casarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)



Acest simbol prezent pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeuri menajere. Este posibil ca

pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

**Aviz pentru clienți:  
următoarele informații sunt  
valabile doar în cazul  
echipamentelor vândute în  
statele ce aplică directivele UE.**

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebările referitoare la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. Comunicați toate problemele legate de service sau de garanție la adresele oferite în documentele separate de service sau de garanție.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele de bază și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Pentru detalii, accesați următorul URL:

<http://www.compliance.sony.de/>



Acest produs este destinat utilizării în următoarele țări.

AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LI, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, GB, AL, BA, MK, MD, RS, ME, TR, Kosovo

Banda 5.150 MHz – 5.350 MHz este restricționată doar pentru operarea la interior.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele specificate în Regulamentul privind compatibilitatea electromagnetică, utilizând un cablu de conectare mai scurt de 3 metri.

Acest sistem este proiectat pentru a fi utilizat în următoarele scopuri:

- Redarea de surse de muzică/video de pe discuri sau dispozitive USB
- Transferul de muzică pe dispozitive USB
- Ascultarea posturilor radio
- Ascultarea sunetului de la TV
- Redarea de surse de muzică de pe dispozitive BLUETOOTH
- Distracție cu prietenii prin intermediul funcției „Party Chain”
- Redarea de muzică în flux prin conexiunea la rețea

## Notificare cu privire la licențe și mărci comerciale

- **DVD** este marcă înregistrată a DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Siglele „DVD+RW”, „DVD-RW”, „DVD+R”, „DVD-R”, „DVD VIDEO” și „CD” sunt mărci comerciale.
- WALKMAN® și sigla WALKMAN® sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Acest produs este protejat prin anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuția unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără a deține o licență din partea Microsoft sau a unui subsidiar Microsoft autorizat.
- Acest sistem încorporează tehnologia Dolby\* Digital.  
\* Fabricat sub licență Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- Acest sistem încorporează tehnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Termenii HDMI, High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și în alte țări.
- „BRAVIA” este marcă comercială a Sony Corporation.
- LDAC™ și sigla LDAC sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

- Marca cuvântului BLUETOOTH® și siglele sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de către Sony Corporation se face în baza unei licențe. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.
- Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Android™ este marcă comercială a Google Inc.
- Google Play™ este marcă comercială a Google Inc.
- Google Cast™ este marcă comercială a Google Inc.
- Apple, sigla Apple, iPhone și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite ale Americii și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc.
- „Made for iPod” și „Made for iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPod sau iPhone poate afecta performanța în regim de funcționare wireless.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® și Wi-Fi Alliance® sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance®.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ și Wi-Fi Protected Setup™ sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance®.

- DLNA™, sigla DLNA și DLNA CERTIFIED™ sunt mărci comerciale, mărci de servicii sau mărci de certificare ale Digital Living Network Alliance.
- AOSS este marcă comercială a BUFFALO INC.
- Acest produs încorporează software-ul Spotify care se supune licențelor de la terți regăsite aici: <https://developer.spotify.com/esdk-third-party-licenses/>
- Spotify și siglele Spotify sunt mărci comerciale ale Spotify Group.
- ClearAudio+ și **ClearAudio+** sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- „Xperia” și „Xperia Tablet” sunt mărci comerciale ale Sony Mobile Communications AB.
- ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT ÎN BAZA LICENȚEI PENTRU PORTOFOLIUL DE BREVETE MPEG-4 VISUAL PENTRU UTILIZARE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ DE CĂTRE UN UTILIZATOR, ÎN SCOPUL

(i) CODĂRII DE SEMNAL VIDEO ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL MPEG-4 VISUAL („MPEG-4 VIDEO”)

ȘI/SAU


(ii) ÎN SCOPUL DECODĂRII DE SEMNAL VIDEO MPEG-4, CARE A FOST CODIFICAT DE CĂTRE UN CONSUMATOR ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ ȘI/SAU A FOST OBȚINUT DE LA UN FURNIZOR VIDEO LICENȚIAT PENTRU A FURNIZA VIDEO MPEG-4.

NU SE ACORDĂ NICIO LICENȚĂ ȘI NICI NU SE VA PRESUPUNE EXISTENȚA VREUNEI LICENȚE IMPLICITE PENTRU NICIO ALTĂ UTILIZARE. INFORMAȚII SUPLIMENTARE, INCLUSIV CELE LEGATE DE UTILIZĂRI ȘI LICENȚIERE ÎN SCOPURI PROMOȚIONALE, INTERNE ȘI COMERCIALE POT FI OBȚINUTE DE LA MPEG LA, L.L.C. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Toate celelalte mărci comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.
- În acest manual nu sunt specificate mărcile ™ și ®.

---

## Despre acest manual

- Acest manual explică, în principal, operațiunile efectuate cu ajutorul telecomenzii, însă aceleași operațiuni pot fi realizate și cu ajutorul tastelor de pe panoul tactil al unității care au aceleași denumiri sau unele similare.
- Pictogramele precum , afișate în partea de sus a fiecărei explicații, indică ce tip de suport poate fi utilizat pentru funcția explicată.
- Unele ilustrații sunt prezentate ca desene conceptuale și pot diferi de produsele reale.
- Elementele afișate pe ecranul televizorului pot varia în funcție de zonă.
- Setarea implicită este subliniată.
- Textul dintre paranteze pătrate ([--]) va apărea pe ecranul televizorului, iar textul în ghilimele („--”) va apărea pe afișaj.

---

# Cuprins

Despre acest manual .....	5
Despachetare.....	8
Discuri sau fișiere redabile de pe discuri/ dispozitive USB .....	8
Site-uri Web pentru dispozitive compatibile .....	11
Ghid pentru componente și comenzi .....	12

---

## Introducere

Conectarea în siguranță a sistemului.....	18
Dezactivarea demonstrației .....	20
Introducerea bateriilor.....	20
Conectarea televizorului.....	21
Transportarea unității .....	23
Schimbarea sistemului color .....	23
Efectuarea configurării rapide .....	23
Modificarea modului de afișaj.....	24

---

## Redarea de pe disc/USB

Înainte de utilizarea dispozitivului USB .....	25
Redarea de bază .....	25
Alte operațiuni de redare.....	26

Utilizarea modului de redare.....	29
Limitarea redării de pe disc (Parental Control).....	31
Vizualizarea informațiilor unui disc și ale unui dispozitiv USB .....	32
Utilizarea meniului de configurare .....	33

---

## Transfer USB

Înainte de utilizarea dispozitivului USB .....	37
Transferul de muzică.....	37

---

## Tuner

Ascultarea de radio .....	41
---------------------------	----

---

## BLUETOOTH

Despre tehnologia wireless BLUETOOTH .....	42
Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv BLUETOOTH .....	42
Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv BLUETOOTH ....	43
Conectarea BLUETOOTH printr-o singură atingere prin NFC.....	44
Setarea codecurilor audio BLUETOOTH .....	45

---

## Rețea

Alegerea metodei de conectare la rețea .....	46
Conectarea la un computer .....	47
Ascultarea aceleiași muzici pe mai multe boxe (funcția SongPal Link) .....	48
Ascultarea unui serviciu de muzică pe Internet (Google Cast) .....	49
Ascultarea unui serviciu de muzică pe Internet (Spotify) .....	50

---

## Gesture Control

Utilizarea funcției Gesture Control .....	51
Utilizarea funcției Gesture Control în timpul redării .....	51
Crearea unei atmosfere de petrecere (DJ Effect) .....	52
Utilizarea Gesture Control în timpul funcției Karaoke .....	53

---

## Reglarea sunetului

Reglarea sunetului .....	53
Selectarea modului Virtual Football .....	54
Crearea propriului efect de sunet .....	54

---

## Alte operațiuni

Controlarea sistemului cu ajutorul unui telefon inteligent sau cu o tabletă (SongPal) .....	55
---	----

Organizarea unor petreceri nebune cu aplicația „Fiestable” .....	55
Utilizarea funcției Control for HDMI .....	56
Utilizarea funcției Party Chain .....	58
Cântarea vocală: Karaoke .....	61
Ascultarea de muzică cu Party Light și Speaker Light .....	62
Utilizarea temporizatorului de oprire .....	62
Utilizarea echipamentelor opționale .....	62
Dezactivarea panoului tactil al unității (Child Lock) .....	63
Dezactivarea panoului tactil al unității pentru perioade scurte de timp (Party Lock) .....	63
Setarea funcției standby automat .....	64
Setarea modului standby BLUETOOTH/rețea .....	64
Activarea sau dezactivarea semnalului BLUETOOTH/Wi-Fi .....	65
Actualizarea software-ului .....	65

---

## Informații suplimentare

Depanare .....	67
Măsuri de precauție .....	80
Specificații .....	82
Lista codurilor de limbă .....	85

---

## Despachetare

- Această unitate (MHC-V77DW) (1)
- Telecomandă (1)
- Baterii R03 (dimensiunea AAA) (2)
- Antenă cu fir FM (1)
- Cablu de alimentare CA (de la rețea) (1)
- Adaptor fișă de conectare CA\* (1) (furnizat doar pentru anumite zone)

\* Acest adaptor de fișă de conectare nu se utilizează în Chile, Paraguay și Uruguay. Utilizați acest adaptor de fișă în țările unde este necesar.

### Notă

Atunci când despachetați ambalajul, asigurați-vă că unitatea este manipulată de două persoane. Căderea unității poate provoca vătămări personale și/sau deteriorarea bunului.

---

## Discuri sau fișiere redabile de pe discuri/ dispozitive USB

### Discuri redabile

- DVD VIDEO
- DVD-R/DVD-RW în format DVD VIDEO sau în modul video
- DVD+R/DVD+RW în format DVD VIDEO
- VIDEO CD (discuri versiunea 1.0, 1.1 și 2.0)
- Super VCD
- CD-R/CD-RW/CD-ROM în format VIDEO CD video sau format Super VCD
- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW în format AUDIO CD

### Fișiere redabile de pe discuri

- Muzică:  
fișiere MP3 (.mp3)<sup>\*1\*2</sup>
- Video:  
fișiere MPEG4 (.mp4/.m4v)<sup>\*2\*3</sup>,  
fișiere Xvid (.avi)

### Fișiere redabile de pe dispozitive USB

- Muzică:  
fișiere MP3 (.mp3)<sup>\*1\*2</sup>, fișiere WMA (.wma)<sup>\*2</sup>, fișiere AAC (.m4a/.mp4/.3gp)<sup>\*2</sup>, fișiere WAV (.wav)<sup>\*2</sup>, fișiere AIFF (.aiff)<sup>\*2</sup>, fișiere FLAC (.flac)<sup>\*2</sup>, fișiere ALAC (.alac)<sup>\*2</sup>, DSD (.dsf/.dsdiff)<sup>\*2</sup>
- Video:  
fișiere MPEG4 (.mp4/.m4v)<sup>\*2\*3</sup>,  
fișiere Xvid (.avi)

### Notă

- Discurile trebuie să fie în formatul următor:
  - CD-ROM/-R/-RW în format DATA CD care conține fișiere MP3<sup>\*1\*2</sup>, MPEG4<sup>\*2\*3</sup> și fișiere Xvid și se conformează cu ISO 9660<sup>\*4</sup> Nivel 1/ Nivel 2 sau Joliet (format extins).
  - DVD-ROM/-R/-RW/+R/+RW în format DATA DVD care conține fișiere MP3<sup>\*1\*2</sup>, MPEG4<sup>\*2\*3</sup> și fișiere Xvid și se conformează standardului UDF (Universal Disk Format).
- Sistemul va încerca să redea orice date cu extensiile de mai sus, chiar dacă nu sunt în formatul acceptat. Redarea acestor date poate genera un zgomot puternic, care ar putea deteriora sistemul de boxe.

<sup>\*1</sup> MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) este un format standard, definit de ISO/ MPEG pentru date audio comprimate. Fișierele MP3 trebuie să fie în format MPEG 1 Audio Layer 3.

<sup>\*2</sup> Fișierele cu protecție a drepturilor de autor (Digital Rights Management) nu pot fi redade de acest sistem.



- \*3 Fișierele MPEG4 trebuie să fie înregistrate în formatul de fișier MP4. Codecurile video și audio acceptate sunt următoarele:
- Codec video: Profil simplu MPEG4 (AVC nu este acceptat).
  - Codec audio: AAC-LC (HE-AAC nu este acceptat).
- \*4 Un format logic de fișiere și foldere pe CD-ROM-uri, definit de ISO (Organizația Internațională pentru Standardizare).

### Tipuri de discuri/fișiere care nu pot fi redate

- Nu puteți reda următoarele discuri
  - BD (discuri Blu-ray)
  - CD-ROM-uri înregistrate în format PHOTO CD
  - Partea de date a unui CD-Extra sau a unui Mixed Mode CD\*
  - Disc CD Graphics
  - CD-uri Super Audio
  - DVD Audio
  - DATA CD/DATA DVD creat în format Packet Write
  - DVD-RAM
  - DATA CD/DATA DVD care nu a fost finalizat corect
  - CPRM (Protecție conținut pentru suporturi înregistrabile) compatibil înregistrat pe DVD-R/-RW prin sesiuni de tip „Copy-Once” (Se copiază o singură dată)
  - Un disc ce nu are o formă standard (de ex. inimă, pătrat, stea)
  - Un disc ce are bandă adezivă, hârtie sau autocolant lipit pe el
- Nu puteți reda următoarele tipuri de fișiere
  - Fișierele video mai mari de 720 (lățime) × 576 (înălțime) pixeli.
  - Fișiere video cu un raport înalt între lățime și lungime.

- Un fișier WMA care este în format WMA DRM, WMA Lossless sau WMA PRO.
- Un fișier AAC în format AAC DRM sau AAC Lossless.
- Fișiere AAC codificate la 96 kHz.
- Fișiere criptate sau protejate prin parole.
- Fișiere cu protecție a drepturilor de autor DRM (Digital Rights Management).
- Anumite fișiere Xvid cu o durată mai mare de 2 ore.

- Fișierele audio MP3 PRO pot fi redare ca fișiere MP3.
  - Este posibil ca sistemul să nu redea un fișier atunci când acesta a fost combinat din două sau mai multe fișiere Xvid.
- \* Mixed Mode CD: Acest format înregistrează date pe prima pistă și audio (date AUDIO CD) pe a doua pistă și pe pistele următoare ale unei sesiuni.

### Note cu privire la CD-R/-RW și DVD-R/-RW/+R/+RW

- În unele cazuri, suporturile CD-R/-RW și DVD-R/-RW/+R/+RW nu pot fi redare pe acest sistem din cauza calității înregistrării sau a stării fizice a discului ori a caracteristicilor dispozitivului de înregistrat și a software-ului de creare. Pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de înregistrare.
- Este posibil ca unele funcții de redare să nu fie disponibile pentru unele suporturi DVD+R/+RW, chiar dacă acestea au fost finalizate corect. În acest caz, vizualizați discul prin redare normală.

### **Note cu privire la discuri**

- Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD).
- Discurile duale (DualDisc) și unele discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor nu sunt conforme cu standardul CD. Prin urmare, este posibil ca aceste discuri să nu fie compatibile cu acest produs.

### **Notă privind discurile cu sesiuni multiple**

Acest sistem poate reda sesiuni continue de pe un disc atunci când acestea sunt înregistrate în același format ca și prima sesiune. Totuși, redarea nu este garantată.

### **Notă privind operațiunile de redare pentru DVD VIDEO și VIDEO CD**

Este posibil ca unele operații de redare pentru un DVD VIDEO sau VIDEO CD să fie restricționate în mod intenționat de producătorii de software. În consecință, este posibil ca unele caracteristici de redare să nu fie disponibile. Nu uitați să citiți instrucțiunile de utilizare a suportului DVD VIDEO sau VIDEO CD.

### **Note privind fișierele redabile**


- Poate dura mult timp până la începerea redării atunci când:
  - un suport DATA CD/DATA DVD/ dispozitiv USB este înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
  - tocmai au fost redat fișierele audio sau fișierele video din alt folder.

- Sistemul poate reda un DATA CD/ DATA DVD sau fișiere video de pe un dispozitiv USB în următoarele condiții:
  - până la o adâncime de 8 foldere
  - până la un număr de 300 de foldere
  - până la un număr de 999 de fișiere de pe un disc
  - până la un număr de 2.000 de fișiere de pe un dispozitiv USB
  - până la un număr de 650 de fișiere dintr-un folder
- Sistemul poate reda fișiere audio de pe un dispozitiv USB în următoarele condiții:
  - până la o adâncime de 8 foldere
  - până la 998 fișiere și sub-foldere într-un folder
- Aceste numere pot varia în funcție de configurația fișierelor și folderelor.
- Folderelor care nu conțin niciun fișier audio sau niciun fișier video sunt ignorate.
- Este posibil ca fișierele transferate prin intermediul unui dispozitiv precum un computer să nu fie redat în ordinea în care au fost transferate.
- Este posibil ca ordinea de redare să nu fie valabilă, în funcție de aplicația software utilizată pentru crearea fișierului audio sau a fișierului video.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/ scriere în formatele acceptate, dispozitivele de înregistrare și suporturile de înregistrare.
- În funcție de fișierul Xvid, calitatea imaginii poate fi neclară, iar sunetul poate fi ignorat.

## Note cu privire la dispozitivele USB

- Nu se garantează funcționarea acestui sistem cu toate dispozitivele USB.
- Deși există o varietate de funcții complexe pentru dispozitivele USB, conținutul redabil de pe dispozitivele USB conectate la sistem este reprezentat doar de muzică și materiale video. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB.
- Când este introdus un dispozitiv USB, sistemul citește toate fișierele de pe dispozitivul USB. Dacă pe dispozitivul USB există mai multe foldere sau fișiere, este posibil să dureze un timp mai îndelungat pentru a termina citirea dispozitivului USB.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB printr-un hub USB.
- În cazul unor dispozitive USB conectate, este posibil să existe o întârziere înainte de executarea unei operațiuni de către sistem.
- Ordinea de redare pentru sistem poate fi diferită de cea pentru dispozitivul USB conectat.
- Înainte de a utiliza un dispozitiv USB, asigurați-vă că pe dispozitivul USB nu există fișiere ce conțin viruși.

## Cod regional

Sistemul dumneavoastră are un cod de regiune și va reda doar suporturi DVD VIDEO etichetate cu un cod de regiune identic sau cu .

---

## Site-uri Web pentru dispozitive compatibile

Consultați site-urile Web de mai jos pentru a afla ultimele informații despre dispozitive USB și BLUETOOTH compatibile.

### Pentru clienții din America Latină:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

### Pentru clienții din Europa și Rusia:

<<http://www.sony.eu/support>>

### Pentru clienții din alte țări/regiuni:

<<http://www.sony-asia.com/support>>


## Modele iPhone/iPod compatibile

Modelele de iPhone/iPod compatibile sunt următoarele. Înainte de a-l utiliza împreună cu sistemul, actualizați dispozitivul iPod/iPhone cu cea mai recentă versiune software.

Tehnologia BLUETOOTH funcționează cu:

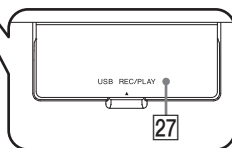
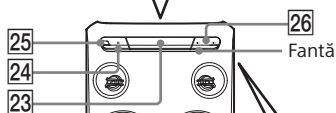
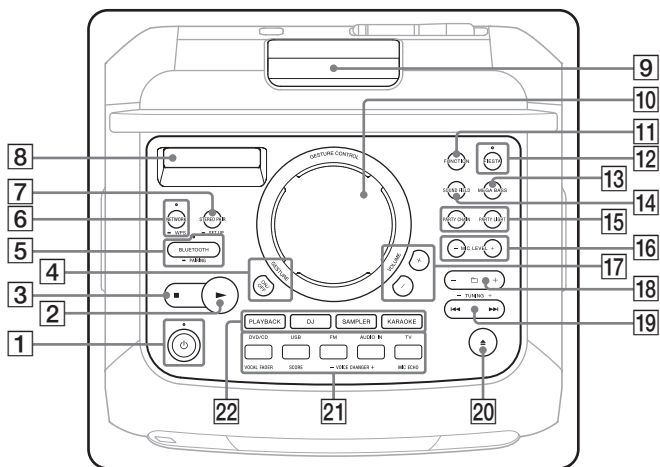
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (a 6-a generație)
- iPod touch (a 5-a generație)

# Ghid pentru componente și comenzi

Puteți bloca tastele de pe unitate, cu excepția  (alimentare), pentru a preveni acționarea acestora din greșeală (pagina 63).

## Unitate

Sus



Lateral

Frontal

## 1 Indicator de alimentare

Indică starea curentă a sistemului:


- Se stinge: Sistemul este în modul standby iar modul standby BLUETOOTH/rețea este dezactivat.
- Se aprinde:
  - Portocaliu: Sistemul este în modul standby iar modul standby BLUETOOTH/rețea este activat.
  - Verde: Sistemul este pornit.
- Clipește:
  - Verde: Sistemul este în curs de pornire sau de intrare în modul standby.
  - Roșu: Sistemul detectează o anomalie care nu poate fi semnalată cu un mesaj de eroare.


## Buton (alimentare)

Apăsați pentru a activa sistemul sau pentru a-l seta în modul standby.

## 2 Tastă (redare)

Atingeți tasta pentru a porni redarea.

Atingeți lung  cel puțin 2 secunde; va fi redată demonstrația de sunet încorporată.

Atingeți  pentru a opri demonstrația.

## 3 Tastă (oprire)

- Atingeți tasta pentru a opri redarea. Dacă este atinsă de două ori, reluarea redării poate fi revocată.
- Atingeți pentru a opri transferul în timpul transferului de muzică.
- Atingeți pentru a opri demonstrația de sunet încorporată.

## 4 Tastă GESTURE ON/OFF (pagina 51, 52, 53)

## 5 Indicator BLUETOOTH (pagina 42)

### Tastă BLUETOOTH

Atingeți tasta pentru a selecta funcția BLUETOOTH.

### Tastă – PAIRING

Atingeți lung pentru a activa împerecherea BLUETOOTH în timp ce funcția BLUETOOTH este pornită.

## 6 Indicator NETWORK

Indică starea curentă a sistemului:

- Se stinge: Sistemul este în modul standby.
- Se aprinde:
  - Alb: Conexiunea la rețea este stabilită.
  - Verde: Sistemul este conectat la un serviciu de muzică prin Spotify.
  - Albastru: Sistemul este conectat la un serviciu de muzică prin Google Cast.
- Clipește în culoarea alb: În timpul conectării la rețea.

- Tastă NETWORK**  
Atingeți tasta pentru a selecta funcția NETWORK.
- Tastă – WPS (Wi-Fi Protected Setup™) (pagina 47)**  
Atingeți lung pentru a configura o rețea Wi-Fi.
- 7 Tastă STEREO PAIR**  
Atingeți pentru a utiliza funcția Wireless Stereo\* și a combina două sisteme.
- Tastă – SET UP**  
Atingeți lung pentru a utiliza funcția Wireless Stereo\* pentru două sisteme de boxe.
- \* Funcția Wireless Stereo poate fi utilizată după actualizarea software-ului sistemului. Pentru informații referitoare la actualizare, accesați URL-ul de mai jos.  
<http://sony.net/nasite/>
- 8 Afișaj**
- 9 Party Light (pagina 62)**  
Nu priviți direct în lumina emisă atunci când funcția Party Light este activată.
- 10 Senzor GESTURE CONTROL (pagina 51, 51, 53, 63)**
- 11 Tastă FUNCTION**  
Atingeți tasta pentru a selecta o funcție.
- 12 Indicator FIESTA (pagina 53)**  
Se aprinde atunci când este selectat efectul de sunet FIESTA.
- Tastă FIESTA (pagina 53)**
- 13 Tastă MEGA BASS (pagina 53)**
- 14 Tastă SOUND FIELD (pagina 53)**
- 15 Tastă PARTY CHAIN (pagina 60)**  
**Tastă PARTY LIGHT (pagina 24, 62)**
- 16 Tastă MIC LEVEL +/- (pagina 61)**
- 17 Tastă VOLUME +/-**  
Atingeți tasta pentru a regla volumul.
- 18 Tastă  +/- (selectare folder)**  
Atingeți tasta pentru a selecta un folder de pe un disc cu date sau de pe un dispozitiv USB.
- 19 Tastă  (înapoi/înainte)**  
Atingeți tasta pentru a selecta o piesă sau un fișier.
- Tastă TUNING +/- (pagina 41)**
- 20 Tastă  (deschidere/închidere)**  
Atingeți tasta pentru a deschide sau pentru a închide tava discului.
- 21 Tastă funcție directă (DVD/CD, USB, FM, AUDIO IN, TV)**  
Pentru a utiliza acest buton, atingeți PLAYBACK (**22**) și tasta funcției dorite.

Tastă VOCAL FADER  
(pagina 61)

Tastă SCORE (pagina 62)

Tastă VOICE CHANGER  
+/- (pagina 62)

Tastă MIC ECHO  
(pagina 61)

22 Tastă PLAYBACK  
(pagina 51)

Tastă DJ (pagina 52)

Tastă SAMPLER (pagina 52)


Tastă KARAOKE (pagina 53)

23 Tavă pentru disc

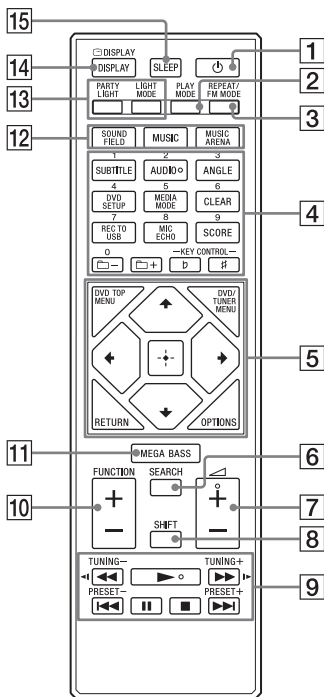
24  (Marca N) (pagina 45)


25 Senzor telecomandă

26 Mufă MIC1, mufă MIC2  
(sub capacul MIC1 MIC2)  
Deschideți capacul, introducând  
unghia în fantă.  
Utilizați-o pentru a conecta  
microfonul/microfoanele.

27 Port  (USB) (sub capacul  
USB REC/PLAY)  
Deschideți capacul în direcția  
indicată de săgeată.  
Utilizați-l pentru a conecta un  
dispozitiv USB.  
Acest port poate fi utilizat atât  
pentru redare, cât și pentru  
transfer de muzică.

## Telecomandă



- 1 Buton  (alimentare)  
Apăsați butonul pentru a porni  
sistemul sau pentru a-l seta în  
modul standby.
- 2 Buton PLAY MODE  
(pagina 29, 38)
- 3 Buton REPEAT/FM MODE  
(pagina 30, 41)

**4 Butoane numerice (0 – 9)\*1\*2**

- Apăsați pentru a selecta o piesă, un capitol sau un fișier cu numărul său de articol.
- Apăsați pentru a introduce numere sau valori.

**Buton SUBTITLE**  
(pagina 28)

**Buton AUDIO\*2**  
(pagina 28, 32)

**Buton ANGLE** (pagina 28)


**Buton DVD SETUP**  
(pagina 33)

**Buton MEDIA MODE**  
(pagina 25)

Apăsați butonul pentru a selecta suportul care va fi redat de pe un disc cu date sau dispozitiv USB.

**Buton CLEAR** (pagina 27)

**Buton REC TO USB**  
(pagina 39)

Apăsați butonul pentru a transfera muzică pe dispozitivul USB conectat la portul  (USB).

**Buton MIC ECHO**  
(pagina 61)

**Buton SCORE** (pagina 62)

 +/- (selectare folder)

Apăsați pentru a selecta un folder de pe un disc cu date sau de pe un dispozitiv USB.

**Buton KEY CONTROL b/#**  
(pagina 61)

**5 Buton DVD TOP MENU**

Apăsați pentru a afișa titlul DVD-ului pe ecranul televizorului.

**Buton DVD/TUNER MENU**  
(pagina 26, 27, 41)

**Buton RETURN** (pagina 27)

**Buton OPTIONS**

Apăsați pentru a accesa sau pentru a părăsi meniul cu opțiuni.


**Buton  /  /  / **

Apăsați pentru a selecta elementele din meniu.



**Buton **



Apăsați pentru a introduce/ confirma setările.

**6 Buton SEARCH**  
(pagina 26, 27)

**7 Buton  (volum) +/-\*2**  
Apăsați pentru a regla volumul.

**8 Buton SHIFT\*1**  
Țineți apăsat pentru a activa butoanele imprimare cu roz.

**9 Buton  / ** (derulare înapoi/derulare înainte)  
(pagina 27)  
Apăsați pentru a găsi un punct dintr-o piesă sau dintr-un fișier în timpul redării.

**Buton  / ** (derulare lentă înapoi/înainte)  
(pagina 27)  
Apăsați pentru redare cu încetinitorul.



**Buton TUNING+/-**  
(pagina 41)

**Buton ► (redare)\*2**  
Apăsați pentru a porni redarea.

**Buton ◀◀/▶▶ (înapoi/  
înainte) (pagina 26)**  
Apăsați pentru a selecta o piesă  
sau un fișier.

**Buton PRESET+/-**  
(pagina 41)

**Buton ■■ (pauză)**  
Apăsați pentru a întrerupe  
redarea. Pentru a relua redarea,  
apăsați ►.

**Buton ■ (oprire)**  
— Apăsați pentru a opri redarea.  
Atunci când este apăsat de  
două ori, reluarea redării  
poate fi revocată.  
— Apăsați pentru a opri  
transferul în timpul  
transferului de muzică.  
— Apăsați pentru a opri  
demonstrația de sunet  
încorporată.

**10 Buton FUNCTION +/-**  
Apăsați pentru a selecta  
o funcție.

**11 Buton MEGA BASS**  
(pagina 53)

**12 Buton SOUND FIELD**  
(pagina 53)

**Buton MUSIC (pagina 54)**

**Buton MUSIC ARENA**  
(pagina 53)

**13 Buton PARTY LIGHT**  
(pagina 24, 62)

**Buton LIGHT MODE**  
(pagina 62)

**14 Buton DISPLAY (pagina 20,  
24, 33, 41, 43)**  
Apăsați pentru a modifica  
informațiile de pe afișaj.

**Buton ☰ DISPLAY\*1**  
(pagina 32)

Apăsați pentru a vizualiza sau  
a ascunde afișajul pe ecran.

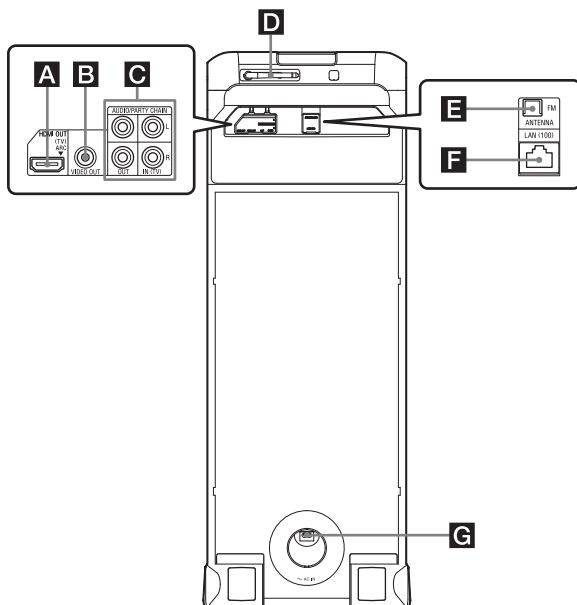
**15 Buton SLEEP (pagina 62)**

\*1 Acest buton este imprimat cu culoarea  
roz. Pentru a utiliza acest buton, țineți  
apăsat butonul SHIFT (Ⓔ) și apăsați  
acest buton.

\*2 Butonul numeric 2/AUDIO, ◀ + și  
butoanele ► sunt prevăzute cu un  
punct tactil. Folosiți acest punct drept  
referință atunci când utilizați sistemul.

## Conectarea în siguranță a sistemului

### Unitate (spate)



#### Notă

Mufele/terminalul/portul de pe panoul din spate sunt prevăzute cu capac. Deschideți capacul și apoi realizați conexiunea.

#### **A** Mufă HDMI OUT (TV)

Folosiți un cablu HDMI (nefurnizat) pentru conectarea la mufa HDMI IN a televizorului (pagina 21).

#### **B** Mufă VIDEO OUT

Folosiți un cablu video (nefurnizat) pentru conectarea la mufa de intrare video a unui televizor sau a unui proiector (pagina 21).

#### Notă

Nu conectați acest sistem la televizor prin intermediul deckului video.

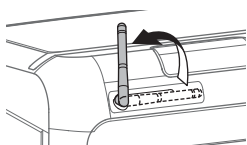
**C Mufe de intrare și ieșire audio**

Folosiți un cablu audio (nefurnizat) pentru a stabili ambele conexiuni după cum urmează:

- **Mufe AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R**
  - Conectați mufele de intrare audio ale unui echipament opțional.
  - Conectați la un alt sistem audio pentru a folosi funcția Party Chain (pagina 58).
- **Mufe AUDIO/PARTY CHAIN IN (TV) L/R**
  - Conectați la mufele de ieșire audio ale unui televizor sau ale unui echipament audio/video. Sunetul este reprodus prin acest sistem.
  - Conectați la un alt sistem audio pentru a folosi funcția Party Chain (pagina 58).

**D Antenă LAN wireless**

Dacă folosiți funcția de rețea wireless, așezați antena conform ilustrației.

**Notă**

Dacă un cablu de rețea (LAN) este conectat la sistem, sistemul acționează automat pentru a stabili o conexiune LAN cu fir. Dacă doriți să utilizați o conexiune LAN wireless, nu conectați un cablu de rețea (LAN) la sistem.

**Sugestie**

Este recomandat să reglați antena LAN wireless la 90 de grade, așa cum se arată în ilustrația de mai sus, pentru recepție maximă.

**E Terminal FM ANTENNA**

Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună atunci când aranjați antenele.

Mențineți antena la distanță de cablul de alimentare CA (de la rețea) și de cablul USB, pentru a evita preluarea de zgomot.

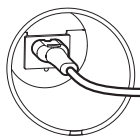
Întindeți antena cu fir pentru FM pe orizontală

**F Port LAN (100)**


Utilizați un cablu LAN (nefurnizat) pentru conectarea la un echipament din rețea (pagina 47).

**G Cablu de alimentare CA (de la rețea)**

Conectați cablul de alimentare CA (de la rețea) (furnizat) la unitate și apoi la priza de perete.



La priza de perete

După conectarea cablului de alimentare CA (de la rețea), sistemul execută inițializarea. În timpul inițializării sistemului, pe afișaj apare mesajul „WELCOME”. În timpul inițializării nu puteți porni sistemul. După finalizarea inițializării, demonstrația (pagina 24) pornește automat. Dacă apăsați  pentru a porni sistemul, demonstrația se oprește.

---

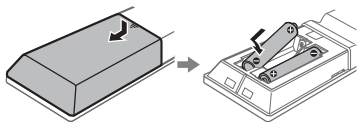
## Dezactivarea demonstrației

Pentru a dezactiva demonstrația în timp ce sistemul este oprit, apăsați în mod repetat DISPLAY pentru a selecta modul fără afișaj (modul de economisire a energiei) (pagina 20).

---

## Introducerea bateriilor

Introduceți cele două baterii R03 (dimensiunea AAA), potrivit polaritățile după cum se arată mai jos.

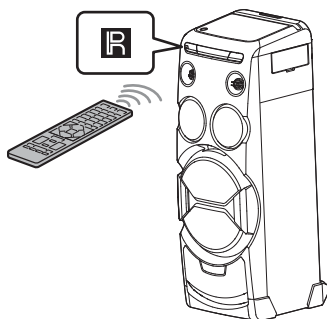


### Notă

- Nu combinați o baterie veche cu una nouă și nu combinați tipuri diferite de baterii.
- Dacă nu utilizați telecomanda o perioadă îndelungată de timp, scoateți bateriile pentru a evita eventualele deteriorări provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

## Pentru a opera unitatea cu ajutorul telecomenzii

Îndreptați telecomanda către senzorul pentru telecomandă de pe unitate.



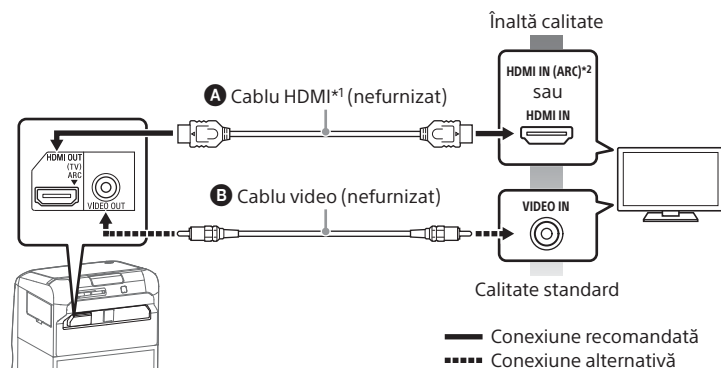
# Conectarea televizorului

## Conectarea televizorului

Înainte de a conecta cablurile, nu uitați să deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea).

### Pentru a urmări imagini video

Selectați metodele de conectare în funcție de mufele cu care este dotat televizorul dumneavoastră.

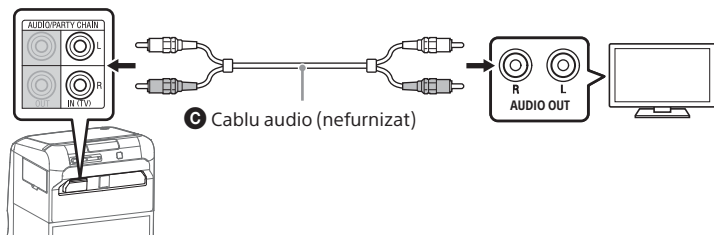


\*1 Cablu HDMI de mare viteză cu Ethernet

\*2 Puteți asculta sunetul de la televizor prin intermediul sistemului, dacă sistemul este conectat la mufa HDMI IN (ARC) a televizorului. Funcția Audio Return Channel (ARC) permite televizorului să scoată sunetul prin sistem cu ajutorul unei conexiuni HDMI, fără a mai realiza o conexiune audio (conexiunea C de mai jos). Pentru a seta funcția ARC pe acest sistem, consultați [AUDIO RETURN CHANNEL] (pagina 37). Pentru a verifica compatibilitatea funcției ARC a televizorului, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu televizorul.

## Pentru a asculta sunetul de la televizor pe sistem

Dacă nu conectați sistemul la mufa HDMI IN (ARC) a televizorului, efectuați această conexiune.



Pentru a asculta sunetul televizorului, apăsați în mod repetat FUNCTION +/- pentru a selecta „TV”.

### Sugestie

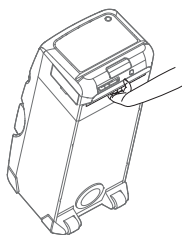
- De asemenea, puteți asculta sunetul de pe echipamente externe (DVD playere etc.) prin sistem, prin conectarea la mufa AUDIO IN (TV) ca în exemplul de conectare de mai sus. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a echipamentelor.
- Dacă nivelul ieșirii audio de la sistem este scăzut la conectarea echipamentului extern, încercați să ajustați setările ieșirii audio de pe echipamentul conectat. Poate îmbunătăți nivelul ieșirii audio. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a echipamentelor.

### Dacă mesajele „CODE 01” și „SGLN ERR” apar pe afișajul unității

Atunci când semnalele de intrare audio către sistem nu sunt semnale PCM lineare pe 2 canale, mesajele „CODE 01” și „SGLN ERR” (care indică faptul că semnalele audio de intrare nu sunt acceptate) apar pe afișajul unității. În acest caz, selectați modul de ieșire audio adecvat de pe televizor pentru a scoate semnale audio PCM lineare pe 2 canale.

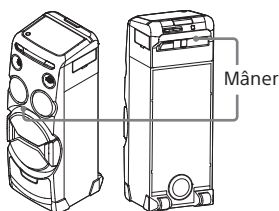
## Transportarea unității

Unitatea este prevăzută cu roțile pentru a putea fi transportată cu ușurință. În mod normal, acest mod de transport al unității este recomandat pe suprafețe plate. Înainte de a transporta unitatea, deconectați toate cablurile.



### Notă

- Rotilele pot fi utilizate doar pe suprafețe plate. Pe suprafețele neregulate, unitatea trebuie ridicată de două persoane. Este foarte important ca mâinile să fie poziționate corect în timp ce transportați unitatea, pentru a evita vătămarea corporală și/sau deteriorarea bunurilor. Asigurați-vă că folosiți mânerul atunci când ridicați unitatea.



- Fiți foarte atenți când transportați unitatea pe suprafețe înclinate.
- Nu transportați unitatea cu o persoană, cu bagaj etc. deasupra.
- Nu lăsați copiii sau bebelușii să se apropie atunci când transportați unitatea.


## Schimbarea sistemului color

(Cu excepția modelelor pentru America Latină, Europa și Rusia)

Setați sistemul color la valoarea PAL sau NTSC în funcție de sistemul color al televizorului dvs.


De fiecare dată când efectuați procedura de mai jos, sistemul color se modifică după cum urmează:  
NTSC ↔ PAL

Utilizați tastele de pe panoul tactil al unității pentru a realiza această operațiune.

- 1 Apăsați  pentru a porni sistemul.
- 2 Atingeți în mod repetat **FUNCTION** pentru a selecta „DVD/CD”.
- 3 Atingeți lung **DJ** și **TUNING +** cel puțin 2 secunde.  
Pe afișaj apare „NTSC” sau „PAL”.

## Efectuarea configurării rapide

Înainte de a utiliza sistemul, puteți efectua reglajele de bază prin intermediul configurării rapide.

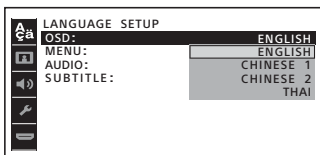
- 1 Porniți televizorul și selectați intrarea video.
- 2 Apăsați  pentru a porni sistemul.

### 3 Apăsați în mod repetat **FUNCTION +/-** pentru a selecta „DVD/CD”.

Mesajul de ghidare [Press ENTER to run QUICK SETUP.] apare în partea de jos a ecranului televizorului.

### 4 Apăsați **[+]** fără a introduce un disc.

Pe ecranul televizorului apare [LANGUAGE SETUP]. Elementele afișate pot varia în funcție de țară sau de regiune.



### 5 Apăsați în mod repetat **↕/↔** pentru a selecta o limbă, apoi apăsați **[+]**.

Pe ecranul televizorului apare [VIDEO SETUP].

### 6 Apăsați în mod repetat **↕/↔** pentru a selecta setarea potrivită tipului de televizor, după care apăsați **[+]**.

După ce apare mesajul [QUICK SETUP is complete.] pe ecranul televizorului, sistemul este pregătit pentru redare.

### Pentru a modifica manual setarea

Consultați „Utilizarea meniului de configurare” (pagina 33).

### Pentru a părăsi configurarea rapidă

Apăsați DVD SETUP.

### Notă

Mesajul de ghidare apare atunci când porniți sistemul pentru prima dată sau după ce efectuați [RESET] (consultați „Readucea setărilor meniului de configurare a valorile implicite” la pagina 78).

---

## Modificarea modului de afișaj

### Apăsați în mod repetat **DISPLAY** în timp ce sistemul este oprit.

De fiecare dată când apăsați pe buton, modul afișajului se modifică după cum urmează.

---

### Demonstrație

Afișajul derulează mesaje despre caracteristicile principale ale acestui sistem, iar luminile se aprind. Pentru a stinge luminile, apăsați PARTY LIGHT.

---

### Niciun afișaj (Modul de economisire a energiei)

Afișajul este oprit pentru a economisi energie.

---



## Redarea de pe disc/USB

### Înainte de utilizarea dispozitivului USB

Pentru a afla care sunt dispozitivele USB compatibile, a se vedea „Site-uri Web pentru dispozitive compatibile” (pagina 11).

(Puteți utiliza dispozitivele Apple împreună cu acest sistem doar prin conexiune BLUETOOTH.)

### Redarea de bază

DVD-V VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB

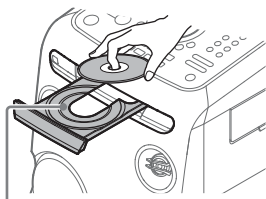
- 1 Apăsați în mod repetat **FUNCTION +/-** pentru a selecta „DVD/CD” sau „USB”.

Alternativ, atingeți **PLAYBACK**, apoi atingeți DVD/CD sau USB de pe unitate.

- 2 Pregătiți sursa de redare.

**Pentru funcția DVD/CD:**

Atingeți ▲ de pe unitate pentru a deschide tava discului și încărcați un disc cu partea cu etichetă în sus.



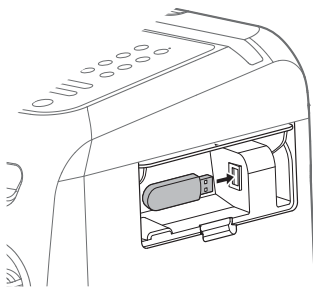
Când redați un disc de 8 cm cum ar fi un CD cu o singură melodie, așezați-l pe cercul interior al tăvii.

Atingeți din nou ▲ de pe unitate pentru a închide tava discului.

Nu împingeți tava discului cu forță pentru a o închide, deoarece puteți provoca o defecțiune.

**Pentru funcția USB:**

Deschideți capacul USB REC/PLAY în direcția indicată de săgeată și conectați un dispozitiv USB la portul ◀ (USB).



#### Notă

Puteți utiliza un adaptor USB (nefurnizat) pentru a conecta dispozitivul USB la unitate în cazul în care dispozitivul USB nu poate fi conectat la portul ◀ (USB).

- 3 (doar pentru **DATA CD DATA DVD USB**) Apăsați în mod repetat **MEDIA MODE** pentru a selecta tipul de suport ([MUSIC]/[VIDEO]) dorit.
- 4 Apăsați ► pentru a porni redarea.

## Alte operațiuni

Pentru	Faceți următoarele
Oprirea redării	Apăsați <b>■</b> .
Înteruperea redării	Apăsați <b>  </b> .
Reluarea redării sau revenirea la redarea normală	Apăsați <b>▶</b> .
Revocarea punctului de reluare	Apăsați <b>■</b> de două ori.
Selectați o piesă, un fișier sau o scenă	Apăsați <b>◀◀</b> sau <b>▶▶</b> în timpul redării. Sau țineți apăsat <b>SHIFT</b> , apăsați butoanele numerice, după care apăsați <b>[+]</b> .* (Operațiunea poate fi interzisă de către disc sau dispozitivul USB.)

\* Această operațiune nu este posibilă pentru redarea de fișiere audio de pe dispozitive USB.

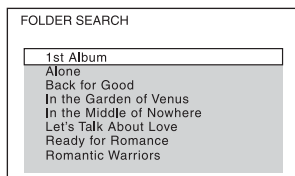
## Pentru a utiliza funcția Gesture Control în timpul redării

Consultați pagina 51.

## Pentru a reda un fișier video specific de pe un disc sau dispozitiv USB

- 1 Apăsați în mod repetat **MEDIA MODE** pentru a selecta **[MUSIC]** sau **[VIDEO]**.

- 2 Apăsați **SEARCH** pentru a afișa lista de foldere.



- 3 Apăsați în mod repetat **▲/▼** pentru a selecta folderul dorit.

- 4 Apăsați **[+]** pentru a afișa lista de fișiere.



- 5 Apăsați în mod repetat **▲/▼** pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați **[+]**.

## Alte operațiuni de redare

**DVD-V** **VIDEO CD** **< D** **DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Este posibil ca funcția să nu fie disponibilă, în funcție de tipul de disc sau fișier.

Pentru	Faceți următoarele
Vizualizare meniu DVD	Apăsați <b>DVD/TUNER MENU</b> .
Vizualizare listă foldere sau listă fișiere	Apăsați <b>SEARCH</b> . Apăsați din nou <b>SEARCH</b> pentru a dezactiva lista de foldere sau lista de fișiere.

Pentru	Faceți următoarele
Revenire la lista de foldere din lista de fișiere	Apăsați RETURN.
Găsirea unui punct dintr-un fișier audio de pe dispozitivul USB	Țineți apăsat ◀◀ sau ▶▶ în timpul redării.
Localizare rapidă a unui punct în modul derulare înainte/înapoi (blocare căutare)	Apăsați ◀◀ sau ▶▶ în timpul redării. De fiecare dată când apăsați ◀◀ sau ▶▶, viteza de redare se schimbă.
Urmărire cadru cu cadru (redare cu încetinitorul)	Apăsați II, apoi apăsați ◀◀ sau ▶▶. De fiecare dată când apăsați ◀◀ sau ▶▶, viteza de redare se schimbă.

## Căutarea unui/unei anumit(e) titlu/capitol/scene/piese/index

DVD-V VIDEO CD

- 1 Apăsați în mod repetat SEARCH în timpul redării pentru a selecta modul de căutare.
- 2 Țineți apăsat SHIFT, apăsați butoanele numerice pentru a introduce titlul, capitolul, scena, piesa sau numărul de index dorit, după care apăsați [+].  
Pornește redarea.

### Notă

- Pentru VIDEO CD cu redare PBC, apăsați SEARCH pentru a căuta scena.
- Pentru VIDEO CD fără redare PBC, apăsați SEARCH pentru a căuta piesa și indexul.

## Pentru a căuta un anumit punct utilizând codul temporal

DVD-V

- 1 Apăsați în mod repetat SEARCH în timpul redării pentru a selecta modul de căutare temporal.
- 2 Țineți apăsat SHIFT, apăsați butoanele numerice pentru a introduce codul temporal, apoi apăsați [+].  
Exemplu: Pentru a găsi o scenă la 2 ore, 10 minute și 20 de secunde după ce ați început, țineți apăsat SHIFT, după care apăsați 2, 1, 0, 2, 0 ([2:10:20]).

Dacă greșiți, apăsați CLEAR pentru a revoca numărul.

## Pentru a căuta utilizând meniul DVD

DVD-V

- 1 Apăsați DVD/TUNER MENU.
- 2 Apăsați +/+/-/- sau țineți apăsat SHIFT, apăsați butoanele numerice pentru a selecta titlul sau elementul pe care doriți să îl redați și apăsați [+].

## Modificarea unghiurilor camerei

DVD-V

Apăsați în mod repetat **ANGLE** pe durata redării pentru a selecta unghiul de cameră dorit.

## Selectarea setării subtitrării

DVD-V

Apăsați în mod repetat **SUBTITLE** în timpul redării pentru a selecta limba dorită pentru subtitrări sau pentru a dezactiva subtitrările.

## Modificarea limbii/sunetului

DVD-V VIDEO CD < D DATA CD DATA DVD USB

Apăsați în mod repetat **AUDIO** pe durata redării pentru a selecta formatul sau modul audio dorit.

### DVD VIDEO

Puteți selecta formatul audio sau limba atunci când sursa conține mai multe formate audio sau sunet în mai multe limbi.

Când sunt afișate 4 cifre, acestea indică un cod de limbă. Consultați „Lista codurilor de limbă” (pagina 85) pentru a vedea ce limbă reprezintă codul. Când aceeași limbă este afișată de două sau mai multe ori, suportul DVD VIDEO este înregistrat cu mai multe formate audio.

## VIDEO CD/AUDIO CD/DATA CD/ DATA DVD (fișier MP3)

Puteți modifica ieșirea sunetului.

- [STEREO]: Sunetul stereo standard.
- [1/L]/[2/R]: Sunetul monofonic al canalului din stânga sau din dreapta.

## SUPER VIDEO CD

- [1:STEREO]: Sunetul stereo al pistei audio 1.
- [1:1/L]/[1:2/R]: Sunetul monofonic al canalului din stânga sau din dreapta aferent pistei audio 1.
- [2:STEREO]: Sunetul stereo al pistei audio 2.
- [2:1/L]/[2:2/R]: Sunetul monofonic al canalului din stânga sau din dreapta aferent pistei audio 2.

## Redarea unui VIDEO CD cu funcții PBC

VIDEO CD

Puteți utiliza meniul PBC (Playback Control) pentru a beneficia de caracteristicile interactive de pe VIDEO CD (VIDEO CD versiunea 2.0 și Super VCD).

### 1 Apăsați ► pentru a reda un CD VIDEO cu funcții PBC.

Pe ecranul televizorului apare meniul PBC.

### 2 Țineți apăsat **SHIFT**, apăsați butoanele numerice pentru a selecta numărul articolului dorit, după care apăsați **[+]**.

### 3 Continuați redarea în conformitate cu instrucțiunile din meniu.

**Notă**

Redarea PBC este revocată atunci când este activată redarea repetată.

**Pentru a revoca redarea PBC**

1 Apăsați **◀◀** sau **▶▶** sau țineți apăsat **SHIFT** și apăsați butoanele numerice pentru a selecta o piesă când redarea este oprită.

2 Apăsați **▶** sau **+**.

Redarea pornește de la piesa selectată.

**Pentru a reveni la redarea PBC**

Apăsați de două ori **■**, apoi apăsați **▶**.

**Reluare redare pentru mai multe discuri**

**DVD-V** **VIDEO CD**

Acest sistem poate stoca punctele de reluare a redării pentru un număr de până la 6 discuri și reia redarea atunci când introduceți același disc din nou. Dacă stocați un punct de reluare a redării pentru un al 7-lea disc, punctul de reluare aferent primului disc va fi șters.

Pentru a activa această funcție, setați **[MULTI-DISC RESUME]** din **[SYSTEM SETUP]** la **[ON]** (pagina 33).

**Notă**

Pentru a reda discul de la început, apăsați **■** de două ori, după care apăsați **▶**.

**Utilizarea modului de redare****Redarea în ordine secvențială (Redare normală)**

**< D** **DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Când redarea este oprită, apăsați în mod repetat **PLAY MODE**.

**■ La redarea de pe un disc**

- **[DISC]**: redă discul.
- **[FOLDER]\***: redă toate fișierele redabile din folderul specificat de pe disc.

\* Nu poate fi selectat pentru AUDIO CD.

**■ La redarea de pe un dispozitiv USB**

- **[ONE USB DEVICE]**: redă de pe dispozitivul USB.
- **[FOLDER]**: redă toate fișierele redabile din folderul specificat de pe dispozitivul USB.

**Notă**

- „FLDR” și „SHUF” se sting pe afișaj dacă Redarea normală este setată la **[DISC]** sau **[ONE USB DEVICE]**.
- „FLDR” se aprinde pe afișaj dacă Redarea normală este setată la **[FOLDER]**.
- Dacă sunt selectate funcția USB și modul **[MUSIC]**, selectați modul de redare dorit cu ajutorul indicatoarelor de pe afișaj.

## Redarea în ordine aleatorie (Redare amestecată)

CD DATA CD DATA DVD USB

**Când redarea este oprită, apăsați în mod repetat PLAY MODE.**

### ■ La redarea de pe un disc

- [DISC (SHUFFLE)]: amestecă toate fișierele audio de pe disc.
- [FOLDER (SHUFFLE)]: amestecă toate fișierele audio din folderul de pe disc specificat.

\* Nu poate fi selectat pentru AUDIO CD.

### ■ La redarea de pe un dispozitiv USB

- [ONE USB DEVICE (SHUFFLE)]: amestecă toate fișierele audio de pe dispozitivul USB.
- [FOLDER (SHUFFLE)]: amestecă toate fișierele audio din folderul specificat de pe dispozitivul USB.

### Notă

- „SHUF” se aprinde pe afișaj dacă Redarea amestecată este setată la [DISC (SHUFFLE)] sau [ONE USB DEVICE (SHUFFLE)].
- „FLDR” și „SHUF” se aprind pe afișaj dacă Redarea amestecată este setată la [FOLDER (SHUFFLE)].
- Dacă sunt selectate funcția USB și modul [MUSIC], selectați modul de redare dorit cu ajutorul indicatoarelor de pe afișaj.
- Redarea amestecată nu este posibilă pentru fișierele video.
- Redarea amestecată este revocată atunci când:
  - deschideți tava discului.
  - executați Synchronized Transfer.
  - modificați MEDIA MODE.
- Redarea amestecată poate fi revocată atunci când selectați un folder sau o piesă în vederea redării.

## Redarea în mod repetat (Redare repetată)

DVD-V VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USA

**Apăsați în mod repetat REPEAT.**

Este posibil ca unele setări să nu fi disponibile, în funcție de tipul de disc sau fișier.

- [OFF]: nu redați în mod repetat.
- [ALL]: repetați toate piesele sau fișierele în modul de redare selectat.
- [DISC]: repetați tot conținutul (doar DVD VIDEO și VIDEO CD).
- [TITLE]: repetați titlul curent (doar DVD VIDEO).
- [CHAPTER]: repetați capitolul curent (doar DVD VIDEO).
- [TRACK]: repetați piesa curentă.
- [FILE]: repetați fișierul video curent.

### Pentru a revoca redarea repetată

Apăsați în mod repetat REPEAT pentru a selecta [OFF].

### Notă

- „↶” se aprinde pe afișaj atunci când Redarea repetată este setată la [ALL] sau [DISC].
- „↶1” se aprinde pe afișaj atunci când Redarea repetată este setată la [TITLE], [CHAPTER], [TRACK] sau [FILE].
- Dacă sunt selectate funcția USB și modul [MUSIC], selectați modul de redare dorit cu ajutorul indicatoarelor de pe afișaj.
- Nu puteți efectua Redarea repetată în cazul unui VIDEO CD pe durata redării PBC.
- În funcție de DVD VIDEO, nu puteți efectua redarea repetată.

- Redarea repetată este revocată atunci când
  - deschideți tava discului.
  - opriți sistemul (doar DVD VIDEO și VIDEO CD).
  - schimbați funcția (doar DVD VIDEO și VIDEO CD).
  - executați Synchronized Transfer.
  - modificați MEDIA MODE.

## Limitarea redării de pe disc (Parental Control)

DVD-V

Puteți restricționa redarea unor discuri DVD VIDEO în funcție de un nivel prestabilit. Anumite scene pot fi ignorate sau înlocuite cu scene diferite.

- 1** În timp ce redarea este oprită, apăsați DVD SETUP.
- 2** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [SYSTEM SETUP], apoi apăsați  $\boxed{+}$ .
- 3** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [PARENTAL CONTROL], apoi apăsați  $\boxed{+}$ .
- 4** Țineți apăsat SHIFT, apăsați butoanele numerice pentru a introduce sau reintroduce parola din 4 cifre, apoi apăsați  $\boxed{+}$ .
- 5** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [STANDARD], apoi apăsați  $\boxed{+}$ .

- 6** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta o zonă geografică drept nivel de limitare a redării, apoi apăsați  $\boxed{+}$ .

Zona este selectată.

Când selectați [OTHERS $\rightarrow$ ], introduceți codul zonei geografice dorite în conformitate cu „Lista codurilor de zonă pentru controlul parental” (pagina 86), ținând apăsat SHIFT și apăsând butoanele numerice.

- 7** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [LEVEL], apoi apăsați  $\boxed{+}$ .

- 8** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta nivelul dorit, apoi apăsați  $\boxed{+}$ .

Cu cât este mai mică valoarea, cu atât este limitarea mai strictă.

### Pentru a dezactiva funcția de control parental

Setați [LEVEL] la valoarea [OFF] la pasul 8.

### Pentru a reda un disc pentru care este setat controlul parental

- 1** Introduceți discul și apăsați  $\blacktriangleright$ .  
Pe ecranul televizorului apare caseta de introducere a parolei.
- 2** Țineți apăsat SHIFT, apăsați butoanele numerice pentru a introduce sau reintroduce parola din 4 cifre, apoi apăsați  $\boxed{+}$ .  
Sistemul începe redarea.

## Dacă uitați parola

Scoateți discul și repetați pașii de la 1 la 3 din „Limitarea redării de pe disc (Parental Control)” (pagina 31). Țineți apăsat SHIFT, apăsați butoanele numerice pentru a introduce parola „199703”, după care apăsați **[+]**.

Urmați instrucțiunile de pe ecran și introduceți o nouă parolă, formată din 4 cifre. Apoi reîncărcați discul și apăsați **[▶]**.

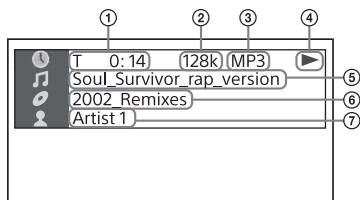
Trebuie să introduceți din nou parola nouă.

## Vizualizarea informațiilor unui disc și ale unui dispozitiv USB

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB

### Informații pe ecranul televizorului

Țineți apăsat SHIFT și apăsați în mod repetat **[☺]** DISPLAY în timpul redării.



- 1 **Informații despre redare**  
Timpul de redare și timpul rămas
- 2 **Rată de biți**
- 3 **Tip de fișier**

- 4 **Starea redării**
- 5 **Titlu\*<sup>1</sup>/piesă/nume fișier\*<sup>2</sup>**
- 6 **Album\*<sup>1</sup>/nume folder\*<sup>2</sup>/capitol/număr index**
- 7 **Nume artist\*<sup>1\*2</sup>**  
Apare la redarea unui fișier audio.

\*<sup>1</sup> Dacă un fișier audio are etichetă ID3, sistemul va afișa un nume de album/nume de titlu/nume de artist din informațiile etichetei ID3. Sistemul poate accepta ID3 versiunile 1.0/1.1/2.2/2.3.

\*<sup>2</sup> Dacă fișierul sau folderul conține caractere ce nu pot fi afișate, acestea vor fi reprezentate ca „\_”.

### Notă

- În funcție de sursa dată,
  - este posibil ca unele informații să nu fie afișate.
  - unele caractere nu pot fi afișate.
- În funcție de modul de redare, informațiile afișate pot fi diferite.
- Dacă este selectată funcția USB, puteți vizualiza informațiile pe ecranul televizorului doar în cazul în care MEDIA MODE este setat la [VIDEO].

### Afișarea informațiilor despre formatul audio de pe discurile DVD VIDEO și fișierele video

Apăsați în mod repetat AUDIO pe durata redării.



## Informații pe afișaj

**Apăsați în mod repetat DISPLAY atunci când sistemul este pornit.**

Puteți vizualiza informațiile în felul următor:

- timpul de redare, timpul rămas din piesă, titlu, capitol
- numărul scenei
- numele fișierului, numele folderului
- informații despre titlu, artist și album

### Notă

- Este posibil ca numele discului sau al piesei să nu fie afișat, în funcție de caractere.
- Este posibil ca timpul de redare al fișierelor audio și video să nu fie afișat corect.
- Timpul de redare trecut pentru un fișier audio codificat cu VBR (rată de biți variabilă) nu este afișat corect.

## Utilizarea meniului de configurare

Puteți face diverse ajustări ale unor elemente precum imaginea și sunetul.

Elementele afișate variază în funcție de țară sau de regiune.

### Notă

Setările de redare memorate pe disc au prioritate față de setările din meniul de configurare. Prin urmare, este posibil ca unele setări din meniul de configurare să nu fie aplicate.

**1** Când redarea este oprită în funcția DVD/CD, apăsați DVD SETUP.

Pe ecranul televizorului apare meniul de configurare.

**2** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [LANGUAGE SETUP], [VIDEO SETUP], [AUDIO SETUP], [SYSTEM SETUP] sau [HDMI SETUP], după care apăsați  $\square$ .

**3** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați  $\square$ .

**4** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta setarea dorită și apăsați  $\square$ .

Setarea este selectată și configurarea este finalizată.

**Pentru a părăsi meniul**

Apăsați DVD SETUP.

**A** **Setarea limbii -**  
**Çă** [LANGUAGE SETUP]

[OSD]

Setează limba afișajului pe ecran.

[MENU]

DVD-V

Setează limba meniului DVD.

[AUDIO]

DVD-V

Comutați între limbile pistei de sunet.

Dacă selectați [ORIGINAL], este selectată limba care are prioritate pe disc.

---

## [SUBTITLE]

DVD-V

Comutați între limbile subtitrărilor înregistrate pe suportul DVD VIDEO. Când selectați [AUDIO FOLLOW], limba subtitrărilor se modifică în conformitate cu limba selectată pentru pista de sunet.

---

## Notă

Dacă selectați [OTHERS→] din [MENU], [AUDIO] și [SUBTITLE], introduceți un cod de limbă din „Lista codurilor de limbă” (pagina 85) utilizând butoanele numerice.

## **F** Setarea ecranului televizorului - [VIDEO SETUP]

---

## [TV TYPE]

DVD-V

**[16:9]:** Selectați acest mod atunci când conectați un televizor cu ecran panoramic sau un televizor cu funcție de ecran panoramic.



**[4:3 LETTER BOX]:** Selectați această opțiune atunci când conectați un televizor cu ecran 4:3 care nu are funcție de ecran panoramic. Această setare afișează o imagine lată cu benzi negre în partea de sus și de jos.



**[4:3 PAN SCAN]:** Selectați această opțiune atunci când conectați un televizor cu ecran 4:3 care nu are funcție de ecran panoramic. Această setare afișează o imagine cu înălțime completă, pe întregul ecran, cu părțile laterale eliminate.



---

## [4:3 OUTPUT]

DVD-V

**[FULL]:** Selectați această opțiune atunci când conectați un televizor cu funcție de ecran panoramic. Afișează o imagine de ecran 4:3 în raport de aspect 16:9, chiar și pe un televizor cu ecran panoramic.

**[NORMAL]:** Modifică dimensiunea imaginii, pentru a se potrivi la dimensiunea ecranului cu raportul de aspect al imaginii originale. Această setare afișează benzi negre în partea din stânga și din dreapta a imaginii de pe ecranul 4:3.



---

## [COLOR SYSTEM(VIDEO CD)]

(Cu excepția modelelor pentru America Latină, Europa și Rusia)

VIDEO CD

Setează sistemul color (PAL sau NTSC).

**[AUTO]:** Reproduceți semnalul video în conformitate cu sistemul color al discului. Optați pentru această setare dacă televizorul utilizează un sistem DUAL.

**[PAL]:** Schimbă semnalul video al unui disc NTSC și îl redă în sistem PAL.

**[NTSC]:** Schimbă semnalul video al unui disc PAL și îl redă în sistem NTSC.

Pentru detalii, consultați „Schimbarea sistemului color” (pagina 23).

### [BLACK LEVEL]

(Doar pentru modelele pentru America Latină)

Selectați nivelul de negru (nivelul de configurare) pentru semnalele video scoase prin mufa VIDEO OUT.

**[ON]:** Setează nivelul de negru al semnalului de ieșire la valoarea standard.

**[OFF]:** Reduceți nivelul standard de negru. Utilizați această funcție atunci când imaginea conține prea mult alb.

### [PAUSE MODE]

DVD-V

**[AUTO]:** Imaginea, inclusiv subiecții care se mișcă dinamic, este reprodusă fără tremurat. În mod normal, selectați această setare.

**[FRAME]:** Imaginea, inclusiv subiecții care nu sunt dinamici, este redată la o rezoluție înaltă.



## Setarea opțiunilor audio – [AUDIO SETUP]

### [AUDIO DRC]

(Compresie în interval dinamic)

DVD-V

Funcție utilă atunci când doriți să vizionați filme în timpul nopții, cu volumul redus.

**[OFF]:** Fără compresie a intervalului dinamic.

**[STANDARD]:** Intervalul dinamic este comprimat așa cum a avut în vedere inginerul de înregistrare.

### [TRACK SELECTION]

DVD-V

Acordă prioritate pistei de sunet ce conține cel mai mare număr de canale, atunci când redați un DVD VIDEO în mai multe formate audio (DVD, MPEG audio sau Dolby Digital).

**[OFF]:** Nu s-a acordat nicio prioritate.

**[AUTO]:** Prioritate acordată.

### [A/V SYNC]

DVD-V VIDEO CD DATA CD DATA DVD

(Doar fișiere video)

**[OFF]:** Nu se ajustează.

**[ON]:** Ajustează decalajul dintre imagine și sunet atunci când sunetul nu se sincronizează cu imaginea afișată.

### [DOWNMIX]

DVD-V

Selectați semnalul de ieșire audio pentru redarea surselor audio multicanal.

**[NORMAL]:** Reproduceți sursele audio multicanal într-un semnal stereo pe 2 canale.

**[DOLBY SURROUND]:** Reproduceți sursele audio multicanal într-un semnal surround pe 2 canale.



## Configurarea sistemului – [SYSTEM SETUP]

### [SCREEN SAVER]

Economizorul de ecran vă ajută să împiedicați dispozitivul de afișare să se deterioreze (imagini fantoma). Apăsați  $\triangleleft$  +/- pentru a părăsi economizorul de ecran.

**[ON]:** Imaginea economizorului de ecran apare dacă nu interacționați cu sistemul circa 15 minute.

**[OFF]:** Dezactivează funcția. Imaginea economizorului de ecran nu apare.

---

#### **[BACKGROUND]**

Selectați culoarea sau imaginea de fundal afișată pe ecranul televizorului.

**[JACKET PICTURE]:** Imaginea implicită (imagine statică) care este înregistrată pe disc apare pe fundal.

**[GRAPHICS]:** O imagine presetată, stocată în sistem, apare pe fundal.

**[BLUE]:** Culoarea fundalului este albastră.

**[BLACK]:** Culoarea fundalului este neagră.

---

#### **[PARENTAL CONTROL]**

Setați restricțiile de redare. Pentru detalii, consultați „Limitarea redării de pe disc (Parental Control)” (pagina 31).

---

#### **[MULTI-DISC RESUME]**

**DVD-V VIDEO CD**

**[ON]:** Stocați în memorie punctul de reluare a redării pentru un număr de până la 6 discuri.

**[OFF]:** Redarea pornește doar pentru discul aflat la momentul respectiv în sistem.

---

#### **[RESET]**

Reduce setările meniului de configurare la valorile implicite. Pentru detalii, consultați „Reducerea setărilor meniului de configurare la valorile implicite” (pagina 78).

---



## Setarea opțiunilor HDMI – [HDMI SETUP]

---

#### **[HDMI RESOLUTION]**

Selectează rezoluția de ieșire a televizorului atunci când televizorul este conectat prin intermediul cablului HDMI.

**[AUTO(1920×1080p)]:** Scoate semnale video în conformitate cu rezoluția televizorului.

**[1920×1080i]/[1280×720p]/**

**[720×480p]\*1/[720×480/576p]\*2:** Scoate semnale video în conformitate cu setarea rezoluției selectate.

\*1 Doar în cazul modelelor pentru America Latină.

\*2 Pentru alte modele.

---

#### **[YCbCr/RGB(HDMI)]**

**[YCbCr]:** Scoate semnale video YCbCr.

**[RGB]:** Scoate semnale video RGB.

---

#### **[AUDIO(HDMI)]**

**[AUTO]:** Scoate semnale audio în format original prin mufa HDMI OUT (TV).

**[PCM]:** Scoate semnale PCM lineare pe 2 canale prin mufa HDMI OUT (TV).

---

#### **[CONTROL FOR HDMI]**

**[ON]:** Funcția Control for HDMI este activată. Sistemul și televizorul conectate cu un cablu HDMI se pot controla reciproc.

**[OFF]:** Dezactivat.

---

**[AUDIO RETURN CHANNEL]**

Setați această funcție dacă sistemul este conectat la o mufă HDMI a televizorului care este compatibilă cu funcția Audio Return Channel. Această funcție este disponibilă atunci când setați [CONTROL FOR HDMI] la [ON].

**[ON]:** Puteți asculta sunetul televizorului prin boxele sistemului.

**[OFF]:** Dezactivat.

**[STANDBY LINKED TO TV]**

Această funcție este disponibilă atunci când setați [CONTROL FOR HDMI] la [ON].

**[AUTO]:** Atunci când opriți televizorul, sistemul se oprește automat în următoarele situații:

- un VIDEO CD sau DVD VIDEO este încărcat în funcția DVD/CD
- este încărcat un DATA CD sau DATA DVD și este selectat modul [VIDEO]
- sunt selectate funcția USB și modul [VIDEO]
- este selectată funcția TV

**[ON]:** Sistemul se oprește automat atunci când opriți televizorul, indiferent de funcție.


**[OFF]:** Sistemul nu se oprește chiar dacă opriți televizorul.

**Transfer USB****Înainte de utilizarea dispozitivului USB**

Pentru a afla care sunt dispozitivele USB compatibile, a se vedea „Site-uri Web pentru dispozitive compatibile” (pagina 11).

(Puteți utiliza dispozitivele Apple împreună cu acest sistem doar prin conexiune BLUETOOTH.)

**Transferul de muzică**

Puteți transfera muzică de pe un disc (doar discuri AUDIO CD sau MP3) pe un dispozitiv USB conectat la portul  (USB).

Formatul audio al fișierelor transferate de acest sistem este MP3.

**Notă**

- Nu decuplați dispozitivul USB în timpul operațiunilor de transfer sau ștergere. Acest lucru poate deteriora datele de pe dispozitivul USB sau dispozitivul USB în sine.
- Fișierele MP3 sunt transferate cu aceeași rată de biți ca și fișierele originale.
- Când transferați de pe AUDIO CD, puteți selecta rata de biți înainte de transfer.
- Operațiunile de transfer și ștergere de pe USB sunt interzise atunci când tava discului este deschisă.

**Notă referitoare la conținutul protejat prin drepturi de autor**

Muzica transferată este limitată doar la uzul personal. Utilizarea muzicii cu încălcarea acestei limite necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.

## Pentru a selecta rata de biți

Puteți selecta o rată de biți mai mare pentru transferul de muzică la o calitate mai bună.

1 Apăsați **OPTIONS**.

2 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „**BIT RATE**”, după care apăsați **+**.

3 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta rata de biți dorită, apoi apăsați **+**.

- „128 KBPS”: fișierele MP3 codificate au dimensiuni de fișier mai mici și calitate audio mai slabă.
- „256 KBPS”: fișierele MP3 codificate au dimensiuni de fișier mai mari dar calitate audio mai bună.

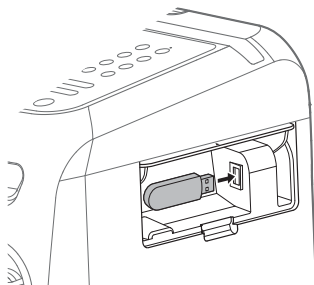
Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați **OPTIONS**.

## Transferul de muzică de pe un disc

Puteți transfera muzică pe un dispozitiv USB conectat la portul **↔** (USB) în felul următor:

- Synchronized Transfer: Transferați toate fișierele MP3 de pe un disc pe USB.
- REC1 Transfer: Transferați o singură piesă sau un singur fișier MP3 în timpul redării.

## 1 Conectați un dispozitiv USB transferabil la portul **↔** (USB).



### Notă

Puteți utiliza un adaptor USB (nefurnizat) pentru a conecta dispozitivul USB la unitate în cazul în care dispozitivul USB nu poate fi conectat la portul **↔** (USB).

## 2 Apăsați în mod repetat **FUNCTION +/-** pentru a selecta „**DVD/CD**”, după care încărcați un disc.

## 3 Pregătiți sursa de sunet.

### Synchronized Transfer:

Dacă sistemul pornește automat redarea, apăsați de două ori **■** pentru a o opri complet. Când redarea este oprită, apăsați în mod repetat **PLAY MODE** pentru a selecta modul de redare dorit.

### Notă

Dacă porniți transferul în modul de Redare amestecată sau de Redare repetată, modul de redare selectat este automat comutat la Redare normală.

### REC1 Transfer:

Selectați piesa sau fișierul MP3 pe care doriți să îl transferați și începeți redarea.

## 4 Apăsați REC TO USB.

Pe afișaj apare „PUSH ENTER”.

## 5 Apăsați .

Transferul începe iar mesajul „DO NOT REMOVE” apare pe afișaj. Nu decuplați dispozitivul USB până când transferul este finalizat.

Când transferul este finalizat, sistemul funcționează după cum urmează:

### Synchronized Transfer:

După finalizarea transferului, discul se oprește automat.

### REC1 Transfer:

Transferul este finalizat automat, însă discul continuă redarea următoarei piese sau a următorului fișier.

## Pentru a opri transferul

Apăsați .

### Note referitoare la transfer

- Nu puteți transfera fișiere MP3 de pe un disc formatat UDF (Universal Disk Format) pe dispozitivul USB.
- În timpul transferului, sunetul nu se aude.
- Informațiile CD-TEXT nu sunt transferate în fișierele MP3 create.
- Transferul se oprește automat dacă:
  - dispozitivul USB rămâne fără spațiu în timpul transferului.
  - numărul de fișiere audio sau foldere de pe dispozitivul USB atinge limita pentru numărul ce poate fi recunoscut de către sistem.
- Dacă un folder sau un fișier pe care încercați să îl transferați există deja pe dispozitivul USB și are același nume, se adaugă un număr secvențial după nume, fără a suprascrie folderul sau fișierul original.

- Nu puteți realiza operațiile următoare în timpul transferului:
  - Scoaterea discului.
  - Selectarea unei piese sau a unui fișier diferit.
  - Întreruperea redării sau găsirea unui punct în piesă sau în fișier.
  - Schimbarea funcției.
- Când transferați muzică pe un WALKMAN® folosind „Media Manager for WALKMAN”, asigurați-vă că transferați în format MP3.
- Când conectați un WALKMAN® la sistem, acesta trebuie conectat după ce a dispărut afișajul „Creating Library” sau „Creating Database” de pe WALKMAN®.

## Reguli de generare a folderelor și fișierelor

### Numărul maxim de fișiere MP3 care pot fi generate

- 298 foldere
- 650 fișiere într-un singur folder
- 650 fișiere în folderul REC1-CD sau REC1-MP3.

Aceste numere pot varia în funcție de configurația fișierelor și folderelor.

Când se transferă pe un dispozitiv USB, un folder „MUSIC” este creat direct sub „ROOT”. Folderele și fișierele sunt generate în acest folder „MUSIC”, în conformitate cu metoda și cu sursa de transfer, după cum urmează:

### Transfer sincronizat

#### ■ Când transferați piese CD-DA de pe un AUDIO CD

Nume folder: „CDDA0001”\*

Nume fișier: „TRACK001”\*

#### ■ Când transferați fișiere MP3 de pe un disc

Nume folder: La fel ca sursa

Nume fișier: La fel ca sursa

## Transfer REC1

### ■ Când transferați o piesă CD-DA de pe un AUDIO CD

Nume folder: „REC1-CD”

Nume fișier: „TRACK001”\*

### ■ Când transferați un fișier MP3 de pe un disc

Nume folder: „REC1-MP3”

Nume fișier: La fel ca sursa

\* Numerele de foldere și fișiere sunt atribuite ulterior în serie.

## Ștergerea fișierelor audio sau a folderelor de pe dispozitivul USB

### 1 Apăsați în mod repetat FUNCTION +/- pentru a selecta „USB”.

Alternativ, atingeți PLAYBACK, apoi atingeți USB pe unitate.

### 2 Apăsați în mod repetat MEDIA MODE pentru a selecta [MUSIC].

### 3 Apăsați OPTIONS în timp ce redarea este oprită.

### 4 Apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta „ERASE”, după care apăsați [+].

Lista de foldere este afișată pe ecranul televizorului.

### 5 Apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta un folder și apăsați [+].

Lista de fișiere este afișată pe ecranul televizorului.

### 6 Apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta fișierul audio pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați [+].

Dacă doriți să ștergeți toate fișierele audio din folder, selectați [ALL TRACKS] din listă.

Pe afișaj apare „FOLDER ERASE” sau „TRACK ERASE” și „PUSH ENTER”.

Pentru a revoca operațiile, apăsați ■.

### 7 Apăsați [+].

Pe afișaj apare „COMPLETE”.

Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați ■.

#### Notă

- Puteți șterge doar fișiere în format MP3/WMA/AAC/WAV.
- Un folder care conține fișiere în format diferit de MP3/WMA/AAC/WAV sau subfoldere nu poate fi șters.
- Operațiunile de ștergere sunt interzise atunci când tava discului este deschisă.



### Ascultarea de radio

#### 1 Apăsați în mod repetat FUNCTION +/- pentru a selecta „TUNER FM”.

Alternativ, atingeți PLAYBACK, apoi atingeți FM pe unitate.

#### 2 Acordați un post.

##### Pentru scanare automată:

Țineți apăsat TUNING+/- până când frecvența începe să se modifice pe ecran.

Scanarea se oprește automat în momentul când este recepționat un post. Pe afișaj se aprinde „ST” (doar pentru programe FM stereo).

Dacă scanarea nu se oprește, apăsați ■ pentru a opri scanarea. Apoi efectuați acordul manual (mai jos).

##### Pentru acord manual:

Apăsați TUNING+/- în mod repetat pentru a acorda postul dorit.

#### Notă

Atunci când acordați la un post FM care oferă servicii RDS, informații, precum numele serviciului sau numele postului, sunt oferite prin intermediul transmisiilor. Puteți consulta informațiile despre RDS apăsând în mod repetat DISPLAY.

#### Sugestie

Pentru a reduce zgomotul static generat de un post FM stereo cu recepție slabă, apăsați în mod repetat FM MODE până când „ST” dispăre de pe afișaj. Veți pierde efectul stereo, însă recepția se va îmbunătăți.

## Presetarea posturilor de radio

Puteți memora până la 20 de posturi FM ca posturi preferate.

#### 1 Acordați radioul la postul dorit.

#### 2 Apăsați DVD/TUNER MENU.

#### 3 Apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta numărul presetat dorit, apoi apăsați .

Pe afișaj apare „COMPLETE” iar postul este memorat.

Dacă numărul de presetare selectat este alocat deja unui alt post, postul respectiv este înlocuit cu cel nou.

#### Pentru a asculta postul presetat

Apăsați în mod repetat PRESET+/- pentru a selecta numărul presetat dorit.

## BLUETOOTH

### Despre tehnologia wireless BLUETOOTH

Tehnologia wireless BLUETOOTH este o tehnologie wireless cu rază scurtă de acțiune care permite comunicarea de date în regim wireless între dispozitive digitale.

#### Versiuni, profiluri și codecuri BLUETOOTH acceptate

Pentru detalii, consultați „Secțiunea BLUETOOTH” (pagina 83).

#### Dispozitive BLUETOOTH compatibile

Pentru detalii, consultați „Site-uri Web pentru dispozitive compatibile” (pagina 11).

### Despre indicatorul BLUETOOTH

Indicatorul BLUETOOTH de pe unitate se aprinde sau clipește în culoarea albastru pentru a indica starea BLUETOOTH.

Stare sistem	Stare indicator
BLUETOOTH standby	Clipește rar
Împerechere BLUETOOTH	Clipește rapid
Conexiunea BLUETOOTH este stabilită	Se aprinde

## Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv BLUETOOTH

Împerecherea este o operație prin care dispozitivele BLUETOOTH sunt înregistrate în prealabil unul cu altul. Odată ce operația de împerechere are loc, aceasta nu mai trebuie efectuată din nou.

Dacă dispozitivul dumneavoastră este un telefon inteligent compatibil cu NFC, procedura de împerechere manuală nu mai este necesară. (Consultați „Redarea de bază” (pagina 25).)

### 1 Așezați dispozitivul BLUETOOTH la distanță de 1 metru de unitate.

### 2 Atingeți BLUETOOTH pe unitate pentru a selecta funcția BLUETOOTH.

Pe afișaj apare „BT AUDIO”.

#### Sugestie

- Atunci când nu există informații despre împerechere în sistem (de exemplu, atunci când utilizați funcția BLUETOOTH pentru prima dată după achiziție), „PAIRING” clipește pe afișaj și sistemul intră automat în modul de împerechere. Treceți la pasul 4.
- Dacă sistemul este conectat la un dispozitiv BLUETOOTH, atingeți BLUETOOTH pe unitate pentru a deconecta dispozitivul BLUETOOTH.

### 3 Țineți apăsat – PAIRING pe unitate cel puțin 2 secunde. „PAIRING” clipește pe afișaj.

#### 4 Realizați procedura de împerechere pe dispozitivul BLUETOOTH.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului BLUETOOTH.

#### 5 Selectați „MHC-V77DW” pe afișajul dispozitivului BLUETOOTH.

Efectuați acest pas în termen de maximum 5 minute, altfel împerecherea va fi revocată. În cazul revocării, repetați procedura începând cu pasul 3.

##### Notă

Dacă este solicitată o cheie de autentificare pe dispozitivul BLUETOOTH, introduceți „0000”. „Passkey” (Cheia de autentificare) mai poate purta numele de „Passcode”, „PIN code”, „PIN number” sau „Password”.

#### 6 Stabiliți conexiunea cu dispozitivul BLUETOOTH.

După finalizarea împerecherii și stabilirea conexiunii BLUETOOTH, numele dispozitivului BLUETOOTH apare pe afișaj.

În funcție de dispozitivul BLUETOOTH, conexiunea poate începe automat după finalizarea împerecherii.

Puteți verifica adresa dispozitivului BLUETOOTH apăsând în mod repetat pe DISPLAY.

##### Notă

- Puteți împerechea cel mult 9 dispozitive BLUETOOTH. Dacă se împerechează cel de-al 10-lea dispozitiv BLUETOOTH, dispozitivul care a fost conectat cel mai puțin recent va fi șters.
- Dacă doriți împerecherea cu un alt dispozitiv BLUETOOTH, repetați pașii 1 – 6.

#### Pentru a revoca operația de împerechere

Țineți apăsat **PAIRING** pe unitate cel puțin 2 secunde, până când pe afișaj apare „BT AUDIO”.

## Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv BLUETOOTH

Puteți opera un dispozitiv BLUETOOTH dacă conectați sistemul și dispozitivul BLUETOOTH folosind AVRCP.

Verificați următoarele înainte de a reda muzică:

- Funcția BLUETOOTH a dispozitivului BLUETOOTH este activată.
- Împerecherea a fost finalizată (pagina 42).

Odată ce sistemul și dispozitivul BLUETOOTH sunt conectate, puteți controla redarea apăsând **▶**, **||**, **■**, **◀◀/▶▶** și **◀◀/▶▶**.

#### 1 Atingeți BLUETOOTH pe unitate pentru a selecta funcția BLUETOOTH.

Pe afișaj apare „BT AUDIO”.

#### 2 Realizarea unei conexiuni BLUETOOTH cu dispozitivul BLUETOOTH.

Atingeți BLUETOOTH pe unitate pentru a conecta ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat.

Stabiliți conexiunea BLUETOOTH de pe dispozitivul BLUETOOTH dacă acesta nu este conectat.

După ce conexiunea este stabilită, pe afișaj apare numele dispozitivului BLUETOOTH.

### 3 Atingeți ► pentru a porni redarea.

În funcție de dispozitivul BLUETOOTH,

- poate fi nevoie să atingeți ► de două ori.
- poate fi nevoie să porniți redarea unei surse audio pe dispozitivul BLUETOOTH.

### 4 Reglați volumul.

Inițial, reglați volumul pe dispozitivul BLUETOOTH. Dacă în continuare nivelul volumului este prea scăzut, reglați nivelul volumului pe sistem.

#### Notă

- Dacă sistemul nu este conectat la niciun dispozitiv BLUETOOTH, sistemul se va conecta automat la ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat atunci când atingeți BLUETOOTH pe unitate sau ►.
- Dacă încercați să conectați un alt dispozitiv BLUETOOTH la sistem, dispozitivul BLUETOOTH conectat curent va fi deconectat.

### Pentru a utiliza funcția Gesture Control în timpul redării

Consultați pagina 51.

### Pentru a termina conexiunea BLUETOOTH

Atingeți BLUETOOTH pe unitate. Pe afișaj apare „BT AUDIO”. În funcție de dispozitivul BLUETOOTH, este posibil ca conexiunea BLUETOOTH să fie întreruptă automat atunci când opriți redarea.

## Conectarea BLUETOOTH printr-o singură atingere prin NFC

NFC (Near Field Communication, Comunicare în câmp apropiat) este o tehnologie ce permite comunicarea wireless pe rază scurtă între diverse dispozitive, cum ar fi telefoanele inteligente și etichetele IC. Când atingeți sistemul cu un telefon inteligent compatibil NFC, sistemul efectuează automat următoarele:

- activează funcția BLUETOOTH.
- realizează împerecherea și conexiunea BLUETOOTH.

#### Telefoane inteligente compatibile

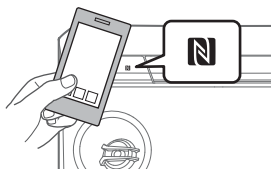
Telefoane inteligente cu funcție NFC încorporată (sistem de operare: Android 2.3.3 sau o versiune ulterioară, cu excepția Android 3.x)

#### Notă

- Sistemul poate recunoaște și se poate conecta doar la câte un telefon inteligent compatibil NFC pe rând. Dacă încercați să conectați un alt telefon inteligent compatibil cu NFC la sistem, telefonul inteligent compatibil cu NFC conectat curent va fi deconectat.

- În funcție de telefonul dvs. inteligent compatibil cu NFC, este posibil să fie necesar să efectuați în prealabil următorii pași pe telefonul inteligent compatibil cu NFC.
  - Activați funcția NFC. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a telefonului inteligent compatibil cu NFC.
  - Dacă telefonul inteligent compatibil cu NFC are o versiune de sistem de operare mai veche decât Android 4.1.x, descărcați și lansați aplicația „NFC Easy Connect”. „NFC Easy Connect” este o aplicație gratuită pentru telefoane inteligente Android pe care o găsiți în Google Play. (Este posibil ca aplicația să nu fie disponibilă în anumite țări/regiuni).

## 1 Atingeți telefonul inteligent de Marca N de pe unitate până când telefonul inteligent vibrează.



Finalizați conexiunea urmând instrucțiunile afișate pe ecranul telefonului inteligent.

După stabilirea conexiunii BLUETOOTH, pe afișaj apare numele dispozitivului BLUETOOTH.

## 2 Porniți redarea unei surse audio pe telefonul inteligent.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului BLUETOOTH.

### Sugestie

Dacă împerecherea și conexiunea BLUETOOTH eșuează, faceți următoarele.

- Scoateți carcasa telefonului inteligent dacă utilizați o carcasă pentru telefoane inteligente disponibilă în comerț.
- Atingeți din nou telefonul inteligent de marca N de pe unitate.
- Lansați din nou aplicația „NFC Easy Connect”.

### Pentru a termina conexiunea BLUETOOTH

Atingeți din nou telefonul inteligent de marca N de pe unitate.

## Setarea codecurilor audio BLUETOOTH

Puteți să activați codetul AAC, LDAC sau SBC de pe dispozitivul BLUETOOTH. AAC/LDAC pot fi selectate doar dacă dispozitivul BLUETOOTH acceptă AAC/LDAC.

### 1 Apăsați **OPTIONS**.

### 2 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta **„BT CODEC”**, după care apăsați **+**.

### 3 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta setarea, apoi apăsați **+**.

- „AUTO”: Activați recepția în formatul de codet AAC sau LDAC, în funcție de capacitățile dispozitivului BLUETOOTH.
- „SBC”: Recepționați în formatul de codet SBC.

Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați **OPTIONS**.

## Notă

- Vă puteți bucura de sunet de înaltă calitate dacă selectați AAC sau LDAC. Dacă nu puteți asculta sunet AAC sau LDAC de la dispozitivul dvs. sau dacă sunetul este întrerupt, selectați „SBC”.
- Dacă modificați această setare în timp ce sistemul este conectat la un dispozitiv BLUETOOTH, dispozitivul BLUETOOTH va fi deconectat. Pentru a vă conecta la dispozitivul BLUETOOTH, stabiliți din nou conexiunea BLUETOOTH.

## Sugestie

LDAC este o tehnologie de codificare audio dezvoltată de Sony care permite transmisia de conținuturi audio de înaltă rezoluție (Hi-Res), chiar și printr-o conexiune BLUETOOTH. Spre deosebire de alte tehnologii de codificare compatibile cu BLUETOOTH, precum SBC, acesta funcționează fără a converti conținutul audio de înaltă rezoluție la un nivel inferior\*<sup>1</sup> și permite transmiterea prin rețeaua wireless BLUETOOTH a aproximativ de trei ori mai multe date\*<sup>2</sup> față de celelalte tehnologii, la o calitate a sunetului fără precedent, printr-o codificare eficientă și o organizare optimă pe pachete.

\*<sup>1</sup> Cu excepția conținuturilor în format DSD.

\*<sup>2</sup> În comparație cu SBC (Subband Coding), când se selectează rata de biți 990 kbps (96/48 kHz) sau 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

## Rețea

### Alegerea metodei de conectare la rețea

În cazul în care conectați acest sistem la o rețea, puteți folosi sistemul în moduri diferite. În funcție de mediul de rețea, metodele de configurare diferă. Alegeți de mai jos metoda de conectare adecvată pentru mediul dvs. de rețea.

## Notă

- Conectarea simultană la o rețea Wi-Fi și la o rețea prin cablu nu este posibilă. Atunci când vă conectați la o rețea Wi-Fi, nu uitați să deconectați cablul LAN de la unitate.
- Depinzând de funcție, sistemul poate necesita o actualizare.

## Sugestie

Pentru setarea adresei IP fixe, utilizați ecranul de la pasul 6 din „Conectarea la un computer” (pagina 47).

### Metodă pentru utilizarea unui telefon inteligent/iPhone

Trebuie să instalați aplicația „SongPal” pe telefonul inteligent/iPhone.

Înainte de a stabili conexiunea, nu uitați să activați funcția BLUETOOTH pe telefonul inteligent/iPhone, apoi folosiți aplicația „SongPal” pentru a conecta telefonul inteligent sau iPhone la acest sistem prin BLUETOOTH.

Pentru detalii, consultați Ghidul de pornire despre Wi-Fi (document separat).

## Metodă pentru utilizarea unui router wireless cu buton WPS (AOSS)

Țineți apăsat **WPS** pe unitate, apoi apăsați butonul **Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)** de pe routerul wireless. Pentru detalii, consultați Ghidul de pornire despre Wi-Fi (document separat).

## Metodă pentru utilizarea computerului

Consultați „Conectarea la un computer” (pagina 47).

## Metodă pentru utilizarea rețelei prin cablu

Consultați Ghidul de asistență, pentru detalii.

[http://rd1.sony.net/help/has/mhc-v77dw/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/has/mhc-v77dw/h_zz/)



## Conectarea la un computer

Dacă routerul dvs. wireless nu are un buton WPS (AOSS), configurați setările Wi-Fi prin conectarea unității la computer cu un cablu LAN (nefurnizat).

### Sugestie

La configurarea unei rețele Wi-Fi, este posibil să fie nevoie de nume SSID (nume de rețea Wi-Fi) și de cheia de securitate (WEP sau WPA). Cheia de securitate (sau cheia de rețea) utilizează criptarea pentru a limita dispozitivele cu care poate avea loc o comunicare. Este utilizată pentru a asigura securitate sporită dispozitivelor care comunică prin intermediul unui router wireless/punct de acces.

### 1 Notați numele SSID și parola routerului.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a routerului.

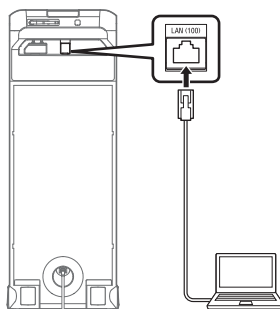
SSID (nume rețea Wi-Fi):

---


Parolă (cheie de securitate):

---

### 2 Conectați direct unitatea la computer cu un cablu LAN (nefurnizat).



### 3 Apăsați **Power** pentru a porni sistemul.

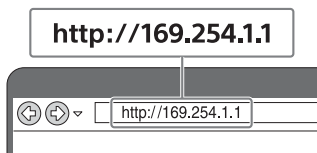
Așteptați până când se aprind luminile  pe afișaj. Este nevoie de aproximativ 2 minute (în unele cazuri, 4 sau 5 minute).

#### 4 Accesați ecranul [Sony Network Device Settings].

##### Pentru PC


Porniți browserul și introduceți următoarea adresă URL în bara de adresă a browserului.

http://169.254.1.1

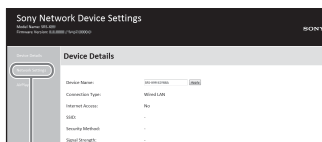


URL-ul de mai sus este valabil numai pentru cazul în care PC-ul și unitatea sunt conectate printr-un cablu LAN.

##### Pentru Mac

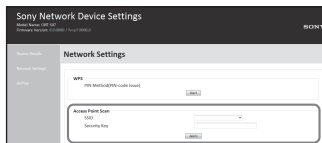
Porniți Safari și selectați [Bonjour] din  ([Bookmarks]), după care selectați [MHC-V77DW].

#### 5 Selectați [Network Settings] din meniu.



Setări rețea

#### 6 Selectați numele SSID al routerului dvs. wireless și introduceți parola.





SSID

A se vedea parola notată la pasul 1.

#### 7 Selectați [Apply].

#### 8 Atunci când vi se cere, deconectați cablul LAN de la unitate.

Atunci când cablul LAN este deconectat de la unitate,  de pe afișaj se stinge. Atunci când se stabilește conexiunea Wi-Fi,  se aprinde pe afișaj.

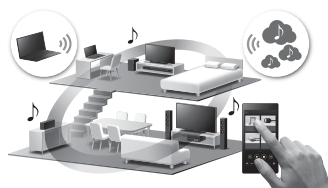
Poate dura mai mult de 2 minute ca acesta să se aprindă.

Pentru informații despre cum puteți asculta muzică pe acest sistem, consultați Ghidul de pornire despre Wi-Fi (document separat).

##### Notă

Această procedură trebuie finalizată în decurs de 10 minute. Dacă nu este finalizată, resetați sistemul (pagina 77).

## Ascultarea aceleiași muzici pe mai multe boxe (funcția SongPal Link)



Puteți asculta muzica preferată, stocată pe PC sau pe telefoane mobile și, mai mult, muzică din serviciile de streaming, cu o calitate excelentă a sunetului, în camere diferite prin intermediul conexiunii Wi-Fi.



**1** Instalați aplicația „SongPal” pe telefonul inteligent/iPhone.

**2** Conectați sistemul și telefonul inteligent/iPhone la rețeaua Wi-Fi.

Conectați sistemul și telefonul inteligent/iPhone la același nume SSID (aceeași rețea) cu routerul.

**3** Atunci când conectați mai multe dispozitive, conectați dispozitivele compatibile cu funcția camere multiple la rețeaua Wi-Fi.

Consultați Ghidul de asistență, pentru instrucțiunile de utilizare detaliate.

[http://rd1.sony.net/help/has/mhc-v77dw/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/has/mhc-v77dw/h_zz/)



## Ascultarea unui serviciu de muzică pe Internet (Google Cast)

Google Cast vă permite să selectați muzică din aplicația acceptată în Google Cast™ și să o redați pe acest sistem.

Google Cast impune configurarea inițială cu ajutorul SongPal.

**1** Instalați aplicația „SongPal” pe telefonul inteligent/iPhone.

**2** Conectați sistemul și telefonul inteligent/iPhone la rețeaua Wi-Fi.

Conectați sistemul și telefonul inteligent/iPhone la același nume SSID (aceeași rețea) cu routerul.

**3** Lansați „SongPal” și descărcați o aplicație de muzică acceptată în Google Cast.

- ① Lansați „SongPal” și atingeți [MHC-V77DW] → [Settings] → [Google Cast] → [Learn how to cast].
- ② Citiți instrucțiunile și găsiți și instalați o aplicație acceptată în Google Cast pe telefonul inteligent/iPhone.

**4** Lansați aplicația acceptată în Google Cast și atingeți butonul „MHC-V77DW”.



**5** Selectați ce muzică doriți să ascultați în aplicația acceptată în Google Cast.

Muzica este redată pe sistem.

Consultați Ghidul de asistență, pentru instrucțiunile de utilizare detaliate.

[http://rd1.sony.net/help/has/mhc-v77dw/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/has/mhc-v77dw/h_zz/)



## Ascultarea unui serviciu de muzică pe Internet (Spotify)

„Spotify” asigură accesul imediat la milioane de melodii. Funcția „Spotify Connect” vă permite să selectați muzică în aplicația Spotify și să o redați în flux pe sistemul dumneavoastră. Pentru a putea utiliza funcția „Spotify Connect”, aveți nevoie de un cont Premium. Pentru detalii, vizitați [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

### 1 Conectați sistemul și telefonul inteligent/iPhone la rețeaua Wi-Fi.

Conectați sistemul și telefonul inteligent/iPhone la același nume SSID (aceeași rețea) cu routerul.

### 2 Descărcați aplicația Spotify pe telefonul inteligent/iPhone din Google Play sau din App Store.

### 3 Lansați aplicația Spotify și conectați-vă la contul Spotify Premium.

### 4 Selectați și porniți redarea de muzică.

### 5 Atingeți pictograma de conectare (🔗) și selectați sistemul pe post de dispozitiv audio de ieșire.



#### Notă

În funcție de țară și regiune, serviciile de muzică și perioadele lor de disponibilitate pot să difere.

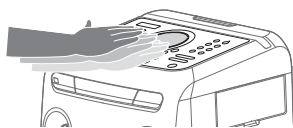
#### Sugestie

După ce ați activat „Spotify Connect”, pictograma de conectare (🔗) se va aprinde.

## Gesture Control

### Utilizarea funcției Gesture Control

Puteți controla operațiunile din modul PLAYBACK, DJ, SAMPLER și KARAOKE prin glisarea mâinii peste senzorul GESTURE CONTROL de pe unitate.



#### Notă

Nu atingeți senzorul de GESTURE CONTROL atunci când efectuați mișcarea de glisare.

Glisați mâna peste senzorul GESTURE CONTROL în 6 direcții, în felul următor.

Mișcarea de glisare	Glisați în această direcție
De la dreapta la stânga	←
De la stânga la dreapta	→
De jos în sus	↑
De sus în jos	↓
În sensul acelor de ceas	↻
În sens opus acelor de ceas	↺

#### Pentru a activa Gesture Control

Atingeți GESTURE ON/OFF, apoi atingeți modul dorit (PLAYBACK, DJ, SAMPLER, KARAOKE). GESTURE CONTROL se aprinde.

#### Pentru a dezactiva Gesture Control

Atingeți GESTURE ON/OFF. GESTURE CONTROL se stinge.

### Utilizarea funcției Gesture Control în timpul redării

Puteți utiliza Gesture Control pentru a controla redarea de bază atunci când redați muzică de pe un disc, de pe un dispozitiv USB sau BLUETOOTH.

Utilizați tastele și GESTURE CONTROL de pe panoul tactil al unității pentru a realiza această operațiune.

- 1 Atingeți GESTURE ON/OFF.**  
GESTURE CONTROL se aprinde.
- 2 Atingeți PLAYBACK.**  
Modul PLAYBACK este activat.
- 3 Atingeți DVD/CD, USB, FM, AUDIO IN sau TV pentru a selecta funcția dorită.**
- 4 Treceți mâna peste senzorul GESTURE CONTROL.**

Pentru	Glisați în această direcție
Salt înapoi	←
Salt înainte	→
Redare	↑
Oprise	↓
Creșterea volum	↻
Reducerea volum	↺

# Crearea unei atmosfere de petrecere (DJ Effect)

Utilizați tastele și GESTURE CONTROL de pe panoul tactil al unității pentru a realiza această operațiune.

## 1 Atingeți GESTURE ON/OFF.

GESTURE CONTROL se aprinde.

## 2 Atingeți DJ sau SAMPLER.

Modul de DJ sau SAMPLER este activat.

## 3 Treceți mâna peste senzorul GESTURE CONTROL.

Pentru modul DJ:

Pentru	Glisați în această direcție
Selectarea FLANGER* <sup>1</sup>	←
Selectarea ISOLATOR* <sup>2</sup>	→
Selectarea WAH* <sup>3</sup>	↑
Selectarea PAN* <sup>4</sup>	↓
Mărirea nivelului efectului selectat	↻
Reducerea nivelului efectului selectat	↺

\*<sup>1</sup> Creează un efect de flanger profund asemănător vuietului produs de un avion cu reacție.

\*<sup>2</sup> Izolează o bandă de frecvență specifică prin reglarea altor benzi de frecvență. De exemplu, atunci când doriți să vă concentrați pe voci.

\*<sup>3</sup> Creați un efect special de sunet „Wah-wah” prin mutarea automată a frecvenței unui filtru în sus și în jos.

\*<sup>4</sup> Creați senzația că sunetul se mișcă în jurul boxelor, între canalele din stânga și din dreapta.

Pentru modul SAMPLER:

Pentru	Glisați în această direcție
leșire „Come On!”	←
leșire „Let’s Go!”	→
leșire efect de sunet Reggae Horn	↑
leșire efect de sunet Phaser	↓
leșire efect de sunet Scratch	↻
leșire efect de sunet Audience	↺

## Pentru a scoate efectul de sunet în modul SAMPLER

Atingeți SAMPLER, apoi atingeți una dintre tastele directe pentru funcții (DVD/CD, USB, FM, AUDIO IN, TV) pentru a scoate efectul de sunet dorit.

## Pentru a dezactiva modul DJ

Treceți mâna peste senzorul GESTURE CONTROL în direcția menționată la pasul 3 de mai sus.

### Notă

- DJ Effect este dezactivat automat dacă:
  - opriți sistemul
  - schimbați funcția
  - modificați câmpul de sunet
- Dacă activați DJ Effect în timpul transferului, efectul de sunet nu va fi transferat pe dispozitivul USB.

## Utilizarea Gesture Control în timpul funcției Karaoke

Utilizați tastele și GESTURE CONTROL de pe panoul tactil al unității pentru a realiza această operațiune.

- 1 Atingeți GESTURE ON/OFF.**  
GESTURE CONTROL se aprinde.
- 2 Atingeți KARAOKE.**  
Modul KARAOKE este activat.
- 3 Treceți mâna peste senzorul GESTURE CONTROL.**

Pentru	Glisați în această direcție
Reducerea tonalității muzicii ( <b>b</b> )	←
Creșterea tonalității muzicii ( <b>#</b> )	→
Creșterea volumului microfonului	↑
Reducerea volumului microfonului	↓
Scoaterea efectului de sunet cu aplauze	↷
Scoaterea efectului de sunet cu huiduieli	↶

## Reglarea sunetului

### Reglarea sunetului

Pentru	Faceți următoarele
Întărirea sunetului de bas și crearea unui sunet mai puternic (MEGA BASS)	Apăsați în mod repetat MEGA BASS, pentru a selecta „BASS ON”. Pentru revocare, apăsați în mod repetat MEGA BASS, pentru a selecta „BASS OFF”.
Reproducerea efectului de sunet de petrecere (Fiesta)	Atingeți FIESTA pe unitate. Indicatorul FIESTA se aprinde. Pentru revocare, apăsați în mod repetat SOUND FIELD pentru a selecta „FLAT”.
Reproducerea efectului de sunet de concert (Digital Music Arena)	Apăsați MUSIC ARENA pentru a selecta „ON”. Pentru revocare, apăsați din nou MUSIC ARENA.
Selectarea unui efect de sunet presetat (Preset sound effect)	Apăsați în mod repetat SOUND FIELD pentru a selecta efectul de sunet dorit. Pentru revocare, apăsați în mod repetat SOUND FIELD pentru a selecta „FLAT”.

---

## Selectarea modului Virtual Football

Puteți recrea atmosfera de pe stadion atunci când urmăriți transmisia unui meci de fotbal. Rețineți că puteți selecta modul Virtual Football doar atunci când sunt activate funcțiile AUDIO IN și TV.

### Apăsați în mod repetat SOUND FIELD în timpul transmisiilor de fotbal.

- ON NARRATION: Veți avea senzația vie că vă aflați pe un stadion de fotbal, datorită ovațiilor accentuate.
- OFF NARRATION: Veți avea o senzație mai intensă că vă aflați pe un stadion de fotbal dacă reduceți nivelul volumului pentru comentarii, pe lângă amplificarea ovațiilor.

### Pentru a revoca modul Virtual Football

Apăsați în mod repetat SOUND FIELD pentru a selecta „FLAT”.

#### Notă

- Este indicat să selectați modul Virtual Football pentru vizionarea transmisiilor de fotbal.
- În cazul în care auziți sunete nenaturale atunci când este selectat „OFF NARRATION”, este recomandat să selectați „ON NARRATION”.
- Această funcție nu acceptă sunet monofonic.

---

## Crearea propriului efect de sunet

Puteți ridica sau coborî nivelurile unor benzi de frecvență specifice și puteți memora apoi setarea cu „CUSTOM EQ”.

**1** Apăsați **OPTIONS**.

**2** Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „CUSTOM EQ”, după care apăsați **[+]**.

**3** Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a ajusta nivelul egalizatorului, apoi apăsați **[+]**.

**4** Repetați pasul 3 pentru a regla nivelul altor benzi de frecvență și efecte surround.

Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați **OPTIONS**.

### Pentru a selecta setarea particularizată a egalizatorului

Apăsați în mod repetat **MUSIC** pentru a selecta „CUSTOM EQ”.

## Alte operațiuni



### Controlarea sistemului cu ajutorul unui telefon inteligent sau cu o tabletă (SongPal)

„SongPal” este o aplicație dedicată pentru utilizarea dispozitivelor audio compatibile cu „SongPal”, fabricate de Sony, folosind un telefon inteligent sau o tabletă. Căutați aplicația „SongPal” în Google Play sau App Store și descărcați-o pe telefonul inteligent sau pe tabletă. „SongPal” vă permite:

- să modificați funcția sistemului, să controlați redarea de pe disc/ dispozitivul USB și să accordați un post FM.
- să răsfoiți muzica de pe disc/ dispozitivul USB.
- să vizualizați informațiile de pe disc/USB, cum ar fi timpul de redare și titlul.
- să reglați volumul și să modificați setarea de sunet.

#### 1 Căutați „SongPal” sau scanați codul bidimensional de mai jos.



#### 2 Descărcați aplicația „SongPal” pe dispozitivul dvs. la distanță.

#### 3 Conectați sistemul și dispozitivul prin conexiune BLUETOOTH (pagina 42) sau în rețea (pagina 46).

##### Sugestie

În cazul în care conectați sistemul și dispozitivul la distanță în rețea, conectați dispozitivul prin Wi-Fi la rețeaua la care este conectat sistemul.

#### 4 Lansați „SongPal” și urmați instrucțiunile de pe ecran.

##### Notă

- Este recomandat să utilizați ultima versiune a aplicației „SongPal”.
- Dacă aplicația „SongPal” nu funcționează în mod adecvat, atingeți BLUETOOTH pe unitate pentru a termina conexiunea BLUETOOTH, apoi stabiliți conexiunea BLUETOOTH din nou, astfel încât conexiunea BLUETOOTH să funcționeze normal.
- Specificațiile și designul afișajului aplicației „SongPal” se pot modifica fără notificare prealabilă.

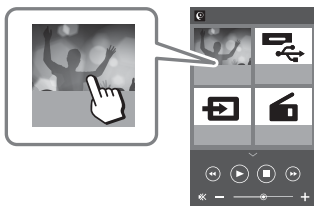


### Organizarea unor petreceri nebune cu aplicația „Fiestable”

Puteți controla caracteristicile de petrecere ale Sistemului audio pentru locuință de la Sony cu ajutorul interfeței intuitive și extravagante a aplicației „Fiestable”. „Fiestable” vă permite să controlați caracteristici precum DJ Effect, iluminarea și Karaoke.

Chiar dacă „Fiestable” este instalată, pictograma „Fiestable” nu este afișată pe ecranul dispozitivului la distanță. Aceasta este un plug-in încorporat în aplicația „SongPal”.

- 1 Căutați și descărcați aplicația „SongPal” pe dispozitivul dvs. la distanță (pagina 55).
- 2 Căutați și descărcați aplicația „Fiestable” din Google Play sau App Store folosind dispozitivul la distanță.
- 3 Conectați sistemul și dispozitivul la distanță prin conexiune BLUETOOTH.
- 4 Lansați „SongPal” și atingeți pictograma „Fiestable” din colțul din stânga sus.



## Utilizarea funcției Control for HDMI

Conectarea unui televizor compatibil cu funcția Control for HDMI\* prin cablu HDMI (cablu HDMI de mare viteză cu Ethernet, nefurnizat) vă permite să operați cu ușurință dispozitivul cu ajutorul telecomenzii televizorului.

Următoarele funcții pot fi utilizate împreună cu funcția Control for HDMI.

- Funcția System Power Off
- Funcția System Audio Control
- Audio Return Channel
- Funcția One-Touch Play
- Remote Easy Control
- Language Follow

\* Control for HDMI este un standard utilizat de CEC (Consumer Electronics Control) care permite dispozitivelor HDMI (High-Definition Multimedia Interface) să se controleze reciproc.

### Notă

Este posibil ca aceste funcții să funcționeze împreună cu dispozitive care nu sunt fabricate de Sony, dar acest lucru nu este garantat.

### Pregătirea pentru utilizarea funcției Control for HDMI

Apăsați DVD SETUP și setați [HDMI SETUP]-[CONTROL FOR HDMI] pe sistem la [ON] (pagina 36). Setarea implicită este [ON]. Activați setările funcției Control for HDMI pentru televizorul conectat la sistem.

### Sugestie

Dacă activați funcția Control for HDMI („BRAVIA” sync) atunci când folosiți un televizor fabricat de Sony, funcția Control for HDMI a sistemului va fi activată și ea automat. După finalizarea setărilor, pe afișaj apare „COMPLETE”.

### Funcția System Power Off

Dacă opriți televizorul, sistemul va fi oprit și el automat.

Apăsați DVD SETUP și setați [HDMI SETUP] – [STANDBY LINKED TO TV] pe sistem la [ON] sau [AUTO] (pagina 37). Setarea implicită este [AUTO].

### Notă

În funcție de starea dispozitivului, este posibil ca dispozitivul conectat să nu se oprească.



## Funcția System Audio Control

Dacă porniți sistemul în timp ce este pornit și televizorul, sunetul televizorului va fi scos prin boxe sistemului. Puteți ajusta volumul sistemului cu ajutorul telecomenzii televizorului.

Dacă sunetul televizorului a fost scos prin boxe sistemului ultima dată când ați folosit televizorul, sistemul va fi pornit automat atunci când porniți din nou televizorul.

De asemenea puteți efectua operațiuni utilizând meniul televizorului. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

### Notă

- În funcție de televizor, nivelul volumului sistemului este afișat pe ecranul televizorului. Acesta poate fi diferit de nivelul volumului indicat pe afișaj.
- În funcție de setările televizorului, este posibil ca funcția System Audio Control să nu fie disponibilă. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

## Audio Return Channel

Dacă sistemul este conectat la mufa HDMI IN a televizorului compatibilă cu Audio Return Channel, puteți asculta sunetul televizorului prin boxe sistemului, fără a mai conecta un cablu audio (nefurnizat). Pe sistem, apăsați DVD SETUP și setați [HDMI SETUP] – [AUDIO RETURN CHANNEL] la [ON] (pagina 37). Setarea implicită este [ON].

### Notă

Dacă televizorul nu este compatibil cu funcția Audio Return Channel, atunci trebuie să conectați un cablu audio (nefurnizat) (pagina 22).

## Funcția One-Touch Play

Dacă redați pe sistem conținut video de pe un disc sau un dispozitiv USB, televizorul se pornește automat. Intrarea televizorului este comutată la intrarea HDMI la care este conectat sistemul.

### Notă

Este posibil ca partea de început a conținutului redat să nu fie redată corect, în funcție de televizor.

## Remote Easy Control

Puteți selecta sistemul cu ajutorul butonului SYNC MENU de pe telecomanda televizorului pentru a opera sistemul.

Această funcție poate fi utilizată dacă televizorul acceptă meniul de legătură. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

### Notă

- În meniul de legătură al televizorului, sistemul este recunoscut de televizor ca „Player”.
- Este posibil ca unele operațiuni să nu fie disponibile în cazul anumitor televizoare.

## Language Follow

Când modificați limba afișajului pe ecran al televizorului, limba afișajului pe ecran al sistemului se modifică și ea.

# Utilizarea funcției Party Chain

Puteți conecta mai multe sisteme audio în lanț, pentru a crea un mediu de petrecere mai interesant și a obține o putere mai mare a sunetului. Un sistem activat din lanț va fi „Party Host” și partajați muzica. Celelalte sisteme vor deveni „Party Guest” și vor reda și ele muzica redată de sistemul „Party Host”.

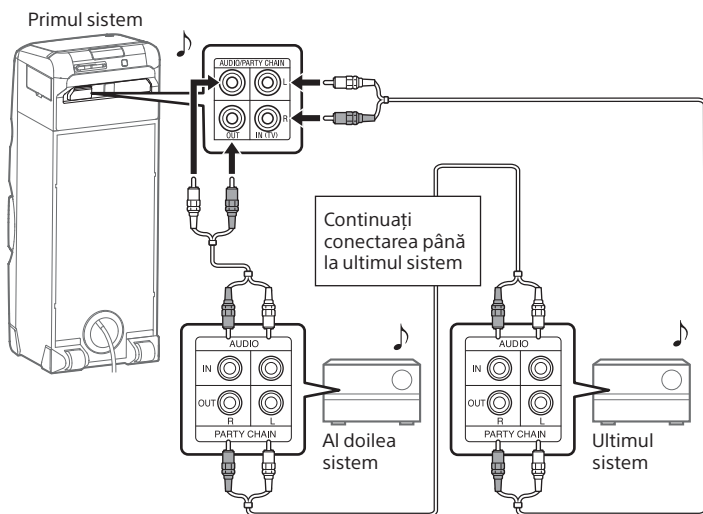
## Configurarea Party Chain

Configurați un sistem Party Chain prin conectarea tuturor sistemelor cu cabluri audio (nefurnizate).

Înainte de a conecta cablurile, nu uitați să deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea).

### **A** Dacă toate sistemele sunt prevăzute cu funcția Party Chain

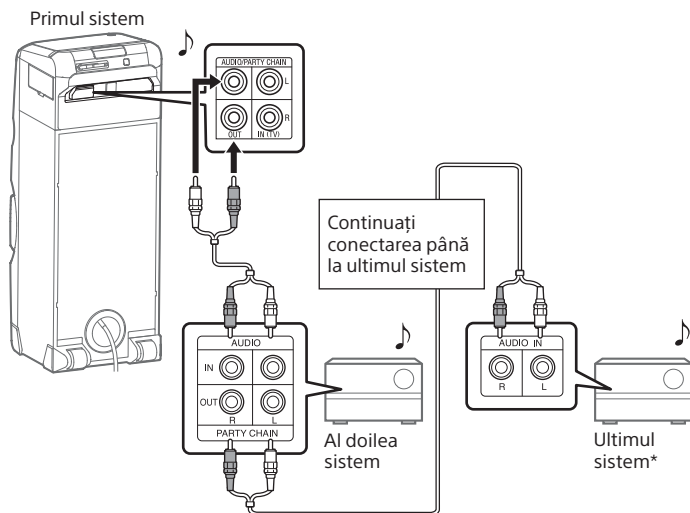
Exemplu: Atunci când vă conectați utilizând acest sistem ca prim sistem



- Ultimul sistem trebuie să fie conectat la primul sistem.
- Orice sistem poate deveni Party Host.
- Puteți schimba Party Host cu un alt sistem din lanț. Pentru detalii, consultați „Pentru a selecta setarea particularizată a egalizatorului” (pagina 54).

## **B** Dacă unul dintre sisteme nu este prevăzut cu funcția Party Chain

Exemplu: Atunci când vă conectați utilizând acest sistem ca prim sistem



\* Conectați sistemul care nu este prevăzut cu funcție Party Chain la ultimul sistem, în caz contrar lanțul se va opri la sistemul respectiv. Nu uitați să selectați funcția Audio In pe acest ultim sistem.

- Ultimul sistem nu este conectat la primul sistem.
- Trebuie să selectați primul sistem ca Party Host, astfel încât toate sistemele să redea aceeași muzică atunci când se activează funcția Party Chain.

## Folosirea funcției Party Chain

- 1** Conectați cablul de alimentare CA (de la rețea) și porniți toate sistemele.
- 2** Reglați volumul pe fiecare sistem.
- 3** Activați funcția Party Chain pe sistemul care va fi utilizat ca Party Host.

### Exemplu: Atunci când utilizați acest sistem ca Party Host

Atingeți în mod repetat FUNCTION pe unitate pentru a selecta funcția dorită (cu excepția cazurilor în care conexiunea **A** este realizată cu funcția AUDIO IN (pagina 58)). Porniți redarea de muzică, apoi atingeți PARTY CHAIN pe unitate. Pe afișaj apare „PARTY CHAIN”. Sistemul Party Host începe Party Chain și celelalte sisteme devin automat Party Guest. Toate sistemele vor reda muzica redată de Party Host.

### Notă

- În funcție de numărul total de sisteme conectate, poate dura o perioadă până când Party Guest începe să redea muzica.
- Modificarea nivelului volumului și a efectelor de sunet pe Party Host nu va afecta sunetul de pe Party Guest.
- Dacă folosiți microfonul pe Party Host, sunetul nu va mai fi reprodus de la sistemele Party Guest.
- Când unul dintre sistemele aflate în lanț efectuează un transfer de pe USB, așteptați ca sistemul să finalizeze sau opriți transferul înainte de a activa funcția Party Chain.
- Pentru detalii privind funcționarea în cazul altor sisteme, consultați instrucțiunile de utilizare a acestora.

## Pentru a selecta un nou Party Host (atunci când toate sistemele sunt prevăzute cu funcția Party Chain)

Repețiți pasul 3 din „Folosirea funcției Party Chain” pe sistemul care va fi utilizat ca nou Party Host. Sistemul Party Host curent devine automat Party Guest. Toate sistemele vor reda muzica redată de noul Party Host.

### Notă

- Puteți selecta un alt sistem nou Party Host doar după ce a fost activată funcția Party Chain a tuturor sistemelor din lanț.
- Dacă sistemul selectat nu devine un nou Party Host după câteva secunde, repețiți pasul 3 din „Folosirea funcției Party Chain”.

## Pentru a dezactiva Party Chain

Atingeți PARTY CHAIN pe sistemul Party Host.

### Notă

Dacă funcția Party Chain nu este dezactivată după câteva secunde, atingeți din nou PARTY CHAIN pe sistemul Party Host.

## Setarea modului de sunet pentru Party Chain

Puteți seta modul de sunet după activarea funcției Party Chain.

- 1** Apăsăți **OPTIONS**.
- 2** Apăsăți în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „**P. CHAIN MODE**”, după care apăsați **[+]**.

### 3 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta modul dorit, după care apăsați $\boxed{+}$ .

- „STEREO”: reproduceți sunetul stereo.
- „RIGHT CH”: reproduceți sunetul monofonic al canalului din dreapta.
- „LEFT CH”: reproduceți sunetul monofonic al canalului din stânga.

Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați OPTIONS.

## Cântarea vocală: Karaoke

### Pregătirea pentru karaoke

- 1 Atingeți în mod repetat MIC LEVEL – pe unitate, pentru a reduce nivelul volumului microfonului.
- 2 Conectați un microfon opțional la mufa MIC1 sau MIC2 de pe unitate.  
Conectați alt microfon opțional, dacă doriți să cântați în duet.
- 3 Porniți redarea muzicii și reglați volumul microfonului. Apăsați în mod repetat MIC ECHO pentru a regla efectul de ecou.
- 4 Începeți să cântați în tandem cu muzica.

### Pentru a utiliza funcția Gesture Control în timpul funcției karaoke

Consultați pagina 53.

#### Notă

- Dacă se aud sunete puternice:
- îndepărtați microfonul de sistem.
  - schimbați direcția microfonului.
  - reduceți nivelul volumului microfonului.
  - apăsați  $\triangleleft$  – pentru a reduce nivelul volumului sau apăsați în mod repetat MIC ECHO pentru a regla nivelul ecoului.
- Sunetul de la microfon nu va fi transferat pe dispozitivul USB în timpul transferului de pe USB.

### Utilizarea Vocal Fader

Puteți reduce sunetul vocal al sursei stereo.

### Atingeți KARAOKE, apoi atingeți VOCAL FADER în mod repetat pe unitate pentru a selecta „ON V. FADER”.

Pentru a revoca efectul Vocal Fader, atingeți în mod repetat VOCAL FADER pentru a selecta „OFF”.

### Schimbarea tonului (Key Control)

Apăsați KEY CONTROL  $b/\#$  pentru a se potrivi cu tonul dvs. vocal.

## Selectarea modului de notare (Score Mode)

Puteți utiliza funcția de notare doar dacă microfonul este conectat. Nota dvs. este calculată pe o scală de la 0 la 99, comparând vocea dvs. cu sursa muzicală.

- 1 Porniți redarea muzicii.**
- 2 Apăsați SCORE înainte de a cânta un cântec.**
- 3 După ce cântați mai mult de un minut, apăsați din nou SCORE pentru a vă vedea nota.**

## Utilizarea Voice Changer

Vă puteți modifica vocea atunci când vorbiți sau cântați la microfon. Există 7 modele diferite.

**Atingeți KARAOKE, apoi atingeți în mod repetat VOICE CHANGER + / – pe unitate pentru a modifica efectul de voce.**

## Ascultarea de muzică cu Party Light și Speaker Light

- 1 Apăsați în mod repetat PARTY LIGHT pentru a selecta „LED ON”.**
- 2 Apăsați în mod repetat LIGHT MODE pentru a selecta „SYNC ON”.**

## Pentru a opri Party Light și Speaker Light

Apăsați în mod repetat PARTY LIGHT pentru a selecta „LED OFF”.

### Notă

- Nu priviți direct către componenta care emite lumină atunci când funcția Party Light este activată.
- Dacă luminozitatea este orbitoare, aprindeți luminile din încăperea sau stingeți luminile sistemului.
- Puteți aprinde sau stinge Party Light și Speaker Light dacă este activată demonstrația.

## Utilizarea temporizatorului de oprire

Sistemul se oprește automat după ora presetată.


### Apăsați în mod repetat SLEEP pentru a selecta ora dorită.

Pentru a revoca temporizatorul de oprire, apăsați în mod repetat SLEEP pentru a selecta „OFF”.

### Sugestie

Pentru a verifica timpul rămas până la oprirea sistemului, apăsați SLEEP.

## Utilizarea echipamentelor opționale

- 1 Apăsați în mod repetat  până când apare „VOL MIN” pe afișaj.**
- 2 Conectați un echipament opțional (pagina 18).**

**3 Apăsați în mod repetat FUNCTION +/- pentru a selecta „AUDIO IN”.**

**4 Porniți redarea de pe echipamentul conectat.**

**5 Apăsați în mod repetat  + pentru a regla volumul.**


#### **Notă**

Este posibil ca sistemul să intre automat în modul standby dacă nivelul volumului echipamentului conectat este prea scăzut. Ajustați nivelul volumului echipamentului.


Dacă dezactivați funcția de standby automat, consultați „Crearea propriului efect de sunet” (pagina 54).

---

## **Dezactivarea panoului tactil al unității (Child Lock)**

Puteți dezactiva tastele (cu excepția ) de pe panoul tactil al unității pentru a preveni utilizarea accidentală, ca de exemplu joaca copiilor.

**Țineți apăsat  pe unitate cel puțin 5 secunde.**


Pe afișaj apare „CHILD LOCK ON”. Puteți utiliza sistemul doar cu ajutorul butoanelor de pe telecomandă. Pentru a dezactiva funcția Child Lock, țineți apăsat  pe unitate cel puțin 5 secunde, până când pe afișaj apare „CHILD LOCK OFF”.

#### **Notă**

- Funcția Child Lock va fi dezactivată automat atunci când deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea).
- Funcția Child Lock nu poate fi activată atunci când deschideți tava discului.

---

## **Dezactivarea panoului tactil al unității pentru perioade scurte de timp (Party Lock)**

În cazul în care vărsați din greșeală lichid pe panoul tactil al unității în timpul unei petreceri, puteți dezactiva tastele (cu excepția ) de pe panoul tactil al unității timp de 30 de secunde și puteți șterge lichidul cu o cârpă.

**Țineți mâna deasupra senzorului GESTURE CONTROL de pe unitate cel puțin 5 secunde.**

Pe afișaj apare „PARTY LOCK ON”. Pentru a dezactiva funcția Party Lock, țineți mâna deasupra senzorului GESTURE CONTROL de pe unitate cel puțin 5 secunde, până când pe afișaj apare „PARTY LOCK OFF”.

#### **Notă**

- Blocarea pentru petrecere aplicată este revocată automat după 30 de secunde.
- Cât timp blocarea pentru petrecere este activată, indicatoarele de pe panoul tactil al unității sunt stinse.

---

## Setarea funcției standby automat

Sistemul intră automat în modul standby după circa 15 minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire. În mod implicit, funcția de standby automat este activată.

- 1 Apăsați **OPTIONS**.
- 2 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „AutoSTBY”, după care apăsați **[+]**.
- 3 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „ON” sau „OFF”, apoi apăsați **[+]**.  
Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați **OPTIONS**.

### Notă

- „AutoSTBY” clipește pe afișaj aproximativ 2 minute înainte ca sistemul să intre în modul standby.
- Funcția de standby automat nu este disponibilă în următoarele cazuri:
  - în timpul utilizării tunerului.
  - atunci când este activat temporizatorul de oprire.
  - atunci când este conectat un microfon.

---

## Setarea modului standby BLUETOOTH/rețea

Modul standby BLUETOOTH/rețea permite sistemului să pornească automat atunci când ați stabilit o conexiune BLUETOOTH, o conexiune Wi-Fi sau o conexiune LAN prin cablu.

- 1 Apăsați **OPTIONS**.
- 2 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „NW STBY”, apoi apăsați **[+]**.
- 3 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta setarea, apoi apăsați **[+]**.
  - „ON”: Sistemul pornește automat chiar și atunci când se află în modul standby.
  - „OFF”: Dezactivează această funcție.Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați **OPTIONS**.



# Activarea sau dezactivarea semnalului BLUETOOTH/Wi-Fi

Vă puteți conecta la sistem de pe un dispozitiv legat la rețea sau de pe un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat, indiferent de funcție, dacă semnalul BLUETOOTH/Wi-Fi al sistemului este activat. Semnalul BLUETOOTH/Wi-Fi este activat implicit.

## 1 Apăsați **OPTIONS**.

## 2 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta „RF”, după care apăsați **[+]**.

## 3 Apăsați în mod repetat **↕/↕** pentru a selecta setarea dorită și apăsați **[+]**.

- „RF ON”: Semnal Wi-Fi este activat/semnalul BLUETOOTH este activat
- „WIFI OFF”: Semnal Wi-Fi este dezactivat/semnalul BLUETOOTH este activat
- „RF OFF”: Semnal Wi-Fi este dezactivat/semnalul BLUETOOTH este dezactivat

Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați **OPTIONS**.

### Notă

- Nu puteți realiza operațiile următoare dacă semnalul BLUETOOTH/Wi-Fi este dezactivat:
  - Împerecherea și/sau conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH
  - Utilizarea „SongPal”
  - Modificarea codecurilor audio BLUETOOTH

- Dacă atingeți marca N de pe unitate cu un telefon inteligent compatibil cu NFC sau dacă activați modul standby BLUETOOTH/rețea, semnalul BLUETOOTH/Wi-Fi va fi activat automat.

# Actualizarea software-ului

Software-ul acestui sistem poate fi actualizat în viitor.

Puteți actualiza software-ul pre-instalat pe sistemul dvs. utilizând una dintre următoarele 3 metode:

## Actualizare automată pe Internet

Atunci când sistemul este conectat la Internet, sistemul actualizează automat software-ul atunci când detectează o actualizare nouă. Această caracteristică necesită configurarea setărilor de pe un telefon inteligent/iPhone pe care a fost instalată aplicația „SongPal”.

## Lansați „SongPal” pe telefonul inteligent/iPhone și setați [Auto Update] din meniul [Settings].

Consultați secțiunea de asistență din SongPal pentru mai multe detalii.

<http://info.songpal.sony.net/help/>

### Sugestie

Actualizarea automată va începe actualizarea software-ului după ce au fost descărcate toate fișierele de actualizare. În acest fel, datele nu se deteriorează și nu se pierd chiar dacă este întreruptă accidental conexiunea la rețea. Dacă mesajul de eroare persistă, efectuați actualizarea manual cu ajutorul unui dispozitiv USB.

## Actualizare manuală pe Internet

Atunci când sistemul este conectat la Internet, pe afișaj se aprinde „UPDATE” atunci când sistemul detectează un nou fișier de actualizare.

- 1 Apăsați OPTIONS.**
- 2 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „SYSTEM”, după care apăsați  $\boxed{+}$ .**
- 3 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „UPDATE”, după care apăsați  $\boxed{+}$ .**
- 4 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „VIA NW”, după care apăsați  $\boxed{+}$ .**
- 5 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „EXEC”, după care apăsați  $\boxed{+}$ .**
- 6 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „YES”, după care apăsați  $\boxed{+}$ .**

Pentru a părăsi meniul de opțiuni, apăsați OPTIONS.

## Actualizare manuală cu ajutorul unui dispozitiv USB

Utilizați un computer sau un alt dispozitiv pentru a descărca fișierul de actualizare de pe site-urile de mai jos, apoi stocați-l pe un dispozitiv USB. Urmați instrucțiunile online pentru a actualiza software-ul.

**Pentru clienții din America Latină:**

<<http://esupport.sony.com/LA>>

**Pentru clienții din Europa și Rusia:**

<<http://www.sony.eu/support>>

**Pentru clienții din alte țări/regiuni:**

<<http://www.sony-asia.com/support>>

## Informații suplimentare

### Depanare

În cazul în care întâlniți o problemă a sistemului, găsiți problema în lista de verificare pentru depanare de mai jos și întreprindeți acțiunea corectivă indicată.

Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Rețineți că, dacă personalul de service înlocuiește unele piese în timpul reparației, aceste piese pot fi reținute.

#### **Dacă „PROTECTX” (X este un număr) apare pe afișaj**

Deconectați imediat cablul de alimentare CA (de la rețea) și verificați dacă blochează ceva orificiile de ventilație ale unității.

Dacă ați efectuat verificările și nu ați găsit nicio problemă, reconectați cablul de alimentare CA (de la rețea) și porniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

### Generalități

#### **Alimentarea nu pornește.**

- Verificați dacă este bine conectat cablul de alimentare CA (de la rețea).

#### **Sistemul nu poate fi dezactivat chiar dacă se apasă .**

- Este posibil să fi setat accidental afișajul la modul demonstrație. Apăsați în mod repetat DISPLAY pentru a selecta modul de economisire a energiei (pagina 24).

#### **Sistemul a intrat în modul standby.**

- Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Sistemul intră automat în modul standby după circa 15 minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire (pagina 64).

#### **Nu se aude sunetul.**

- Reglați volumul.
- Verificați conexiunea echipamentului opțional, dacă este cazul (pagina 18).
- Porniți echipamentul conectat.
- Deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea), reconectați cablul de alimentare CA (de la rețea) și porniți sistemul.

#### **Nu se vede imaginea/nu se aude sunetul în cazul conexiunii la mufa HDMI OUT (TV).**

- Modificați setarea din [HDMI SETUP] – [HDMI RESOLUTION]. Problema se poate remedia.
- Echipamentul conectat la mufa HDMI OUT (TV) nu este conform cu formatul de semnal audio. În acest caz, setați [HDMI® SETUP]-[AUDIO (HDMI®)] la [PCM] (pagina 36).
- Încercați următoarele:
  - Opriți sistemul și porniți-l din nou.
  - Opriți echipamentul conectat și porniți-l din nou.
  - Deconectați cablul HDMI și conectați-l din nou.

### **Nu se aude sunetul microfonului.**

- Ajustați nivelul volumului pentru microfon.
- Asigurați-vă că microfonul este conectat corect la mufa MIC1 sau MIC2 de pe unitate.
- Asigurați-vă că microfonul este pornit.

### **Nu se aude sunetul televizorului prin sistem. „CODE 01” și „SGNL ERR” apar pe afișaj.**

- Acest sistem acceptă doar formate PCM linear pe 2 canale. Verificați setarea de ieșire audio a televizorului și, dacă este selectat modul automat, schimbați-l în modul de ieșire PCM.
- Verificați dacă setarea de ieșire a boxelor de pe televizor este setată pentru a utiliza boxe externe.

### **Se aude un bâzâit sau zgomot puternic.**

- Îndepărtați sistemul de sursă zgomotului.
- Conectați sistemul la o priză de perete diferită.
- Instalați un filtru de zgomot (nefurnizat) pe cablul de alimentare CA (de la rețea).
- Oprți echipamentele electrice din apropiere.
- Când sistemul este pornit, se poate auzi zgomotul generat de ventilatoarele de răcire ale sistemului. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

### **Telecomanda nu funcționează.**

- Îndepărtați obstacolele dintre telecomandă și unitate.
- Aduceți telecomanda mai aproape de unitate.
- Îndreptați telecomanda senzorul unității.
- Înlocuiți bateriile (R03/ dimensiunea AAA).
- Îndepărtați unitatea de lumina fluorescentă.

### **Există feedback acustic.**

- Reduceți volumul.
- Îndepărtați microfonul de sistem sau schimbați direcția microfonului.

### **Neregularitățile de culoare de pe ecranul unui televizor persistă.**

- Oprți imediat televizorul, apoi porniți-l din nou după 15 – 30 minute. Dacă neregularitățile de culoare persistă, amplasați sistemul mai departe de televizor.

### **Pe afișaj apare „CHILD LOCK” atunci când atingeți orice tastă de pe unitate.**

- Dezactivați funcția de blocare pentru copii (pagina 63).

### **Se aude un declic atunci când porniți alimentarea.**

- Acesta este sunetul normal de funcționare și este generat atunci când alimentarea este oprită și pornită, de exemplu. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

### **Player de discuri**

---

#### **Tava discului nu se deschide și pe afișaj apare „LOCKED”.**

- Consultați cel mai apropiat distribuitor Sony sau atelierul de service Sony local autorizat.

**Tava discului nu se închide.**

- Introduceți discul corect.

**Discul nu iese.**

- Nu puteți scoate discul în timpul transferului sincronizat CD-USB sau al transferului REC1. Apăsați ■ pentru a revoca transferul și atingeți ▲ de pe unitate pentru a scoate discul.
- Consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

**Nu începe redarea.**

- Ștergeți discul (pagina 80).
- Reintroduceți discul.
- Introduceți un disc pe care sistemul să îl poată reda (pagina 8).
- Scoateți discul și ștergeți umezeala de pe disc, apoi lăsați sistemul pornit câteva ore, până ce se evaporă umezeala.
- Codul de regiune de pe DVD VIDEO nu se potrivește cu sistemul.

**Sunetul se aude în salturi.**

- Ștergeți discul (pagina 80).
- Reintroduceți discul.
- Mutați unitatea într-o locație fără vibrații.

**Redarea nu pornește de la prima piesă.**

- Setați modul de redare la normal (pagina 29).
- A fost selectată Reluarea redării. Apăsați de două ori ■. Apoi apăsați ► pentru a porni redarea.

**Nu puteți efectua anumite operațiuni, precum oprirea, blocarea căutării, redarea cu încetinitorul, redarea repetată sau redarea amestecată.**

- În funcție de disc, este posibil să nu puteți efectua unele dintre operațiunile de mai sus. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu discul.

**Nu puteți reda discuri DATA CD/ DATA DVD (MP3, JPEG, MPEG4 sau Xvid).**

- Datele nu sunt stocate în formatul acceptat.
- Asigurați-vă că ați selectat corect Media Mode înainte de redare.

**Numele folderului, numele piesei, numele fișierului și caracterele de etichetare ID3 nu sunt afișate corect.**

- Eticheta ID3 nu este Versiunea 1 (1.0/1.1) sau Versiunea 2 (2.2/2.3).
- Codurile de caractere ce pot fi afișate de acest sistem sunt următoarele:
  - Majuscule (de la A la Z)
  - Numere (de la 0 la 9)
  - Simboluri (< > \* +, [ ] \ \_)
 Celălalte caractere apar sub forma „\_”.

**Sunetul își pierde efectul stereo atunci când redați un disc de tip AUDIO CD, VIDEO CD, un fișier audio, un fișier video sau un disc de tip DVD VIDEO.**

- Dezactivați Vocal Fader (pagina 61).
- Asigurați-vă că sistemul este conectat corespunzător.

**Dispozitiv USB****Apare o eroare în timpul transferului.**

- Utilizați un dispozitiv USB neacceptat. Verificați informațiile de pe site-ul Web cu privire la dispozitivele USB compatibile (pagina 11).

- Dispozitivul USB nu este formatat corect. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la modul de formatare.
- Oprți sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB este prevăzut cu întrerupător de alimentare, oprți dispozitivul USB și reporniți-l după ce l-ați deconectat de la sistem. Apoi executați din nou transferul.
- Dacă operațiile de transferare și de ștergere sunt repetate de mai multe ori, structura fișierelor de pe dispozitivul USB devine fragmentată. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la această problemă.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul transferului. Ștergeți fișierul transferat parțial și executați din nou transferul. Dacă această soluție nu rezolvă problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie stricat. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la această problemă.

#### **Fișierele audio sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse.**

- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul operației de ștergere. Ștergeți fișierul șters parțial. Dacă această soluție nu rezolvă problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie stricat. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la această problemă.

#### **Nu se aude sunetul.**

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Oprți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul și verificați dacă „USB” apare pe afișaj.



#### **Se aude zgomot, sunet în salturi sau distorsionat.**

- Utilizați un dispozitiv USB neacceptat. Verificați informațiile de pe site-ul Web cu privire la dispozitivele USB compatibile (pagina 11).
- Oprți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- Datele fișierelor muzicale în sine conțin zgomot sau sunetul este distorsionat. Este posibil să fi fost introdus zgomot în timpul procesului de transfer. Ștergeți fișierul și încercați din nou transferul.
- Rata de biți utilizată la codificarea unui fișier audio a fost scăzută. Trimiteți un fișier audio codificat cu o rată de biți mai mare pe dispozitivul USB.


#### **Mesajul „READING” este afișat pentru o perioadă îndelungată sau durează mult până începe redarea.**

- Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
  - Există multe foldere sau fișiere pe dispozitivul USB (pagina 10).
  - Structura de fișiere este extrem de complexă.
  - Capacitatea memoriei este excesivă.
  - Memoria internă este fragmentată.

**Pe afișaj apare „NO FILE”.**

- Sistemul a intrat în modul de actualizare a software-ului și toate tastele (cu excepția ) sunt dezactivate. Apăsați  de pe unitate pentru a revoca actualizarea software-ului.

**Pe afișaj apare „OVER CURRENT”.**

- A fost detectată o problemă legată de nivelul curentului electric de la portul  (USB). Deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea) și deconectați dispozitivul USB de la port. Asigurați-vă că dispozitivul USB nu are nicio problemă. Dacă această secvență de afișaj persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

**Afișare eronată.**

- Este posibil ca datele stocate pe dispozitivul USB să fi fost deteriorate, efectuați din nou transferul.
- Codurile de caractere ce pot fi afișate de acest sistem sunt următoarele:
  - Majuscule (de la A la Z)
  - Numere (de la 0 la 9)
  - Simboluri (< > \* +, [ ] \ \_)
 Celelalte caractere apar sub forma „\_”.

**Dispozitivul USB nu este recunoscut.**

- Opriti sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- Consultați informațiile de pe site-ul Web în legătură cu dispozitivele USB compatibile (pagina 11).

- Dispozitivul USB nu funcționează corespunzător. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB cu privire la această problemă.

**Nu începe redarea.**

- Opriti sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- Consultați informațiile de pe site-ul Web în legătură cu dispozitivele USB compatibile (pagina 11).

**Redarea nu pornește de la primul fișier.**

- Setati modul de redare la normal (pagina 29).

**Fișierele nu pot fi redate.**

- Asigurați-vă că ați selectat corect Media Mode înainte de redare.
- Dispozitivele USB formate cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32 nu sunt acceptate.\*
- Dacă utilizați un dispozitiv USB partiționat, pot fi redat doar fișierele audio de pe prima partiție.

\* Acest sistem acceptă FAT16 și FAT32, însă este posibil ca unele dispozitive USB să nu suporte toate aceste sisteme FAT. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a fiecărui dispozitiv USB sau contactați producătorul.

**Imagine****Nu există nicio imagine.**

- Asigurați-vă că sistemul este conectat ferm.
- În cazul în care cablul video sau cablul HDMI este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.

- Asigurați-vă că ați conectat unitatea la mufa de intrare HDMI sau la mufa de intrare video a televizorului (pagina 21).
- Asigurați-vă că ați pornit televizorul și că îl utilizați în mod corect.
- Asigurați-vă că ați selectat intrarea video a televizorului, astfel încât să puteți vizualiza imaginile provenite de la sistem.
- (Cu excepția modelelor pentru America Latină, Europa și Rusia) Asigurați-vă că ați setat în mod corect sistemul color, în conformitate cu sistemul color al televizorului dvs.

### **Imaginea prezintă zgomot.**

- Ștergeți discul (pagina 80).
- Dacă semnalul video de la sistemul dvs. trebuie să treacă prin VCR pentru a ajunge pe televizor, protecția anti-copiere aplicată unor programe DVD VIDEO poate afecta calitatea imaginii.
- (Cu excepția modelelor pentru America Latină, Europa și Rusia) Când redați un VIDEO CD înregistrat în alt sistem color decât cel setat pe sistem, imaginea poate fi distorsionată (paginile 23, 34).
- (Cu excepția modelelor pentru America Latină, Europa și Rusia) Setati sistemul color pentru a corespunde cu cel al televizorului dvs. (paginile 23, 34).

### **Raportul de aspect al ecranului televizorului nu poate fi schimbat.**

- Raportul de aspect este fixat pe discul DVD VIDEO și pe fișierul video.
- În funcție de televizor, este posibil să nu puteți schimba raportul de aspect.

### **Limba pistei de sunet nu poate fi schimbată.**

- Pe suportul DVD VIDEO redat nu sunt înregistrate piste în mai multe limbi.
- Discul DVD VIDEO interzice schimbarea limbii aferente pistei de sunet.

### **Limba subtitrărilor nu poate fi schimbată.**

- Pe suportul DVD VIDEO redat nu sunt înregistrate subtitrări în mai multe limbi.
- Discul DVD VIDEO interzice schimbarea limbii aferente subtitrărilor.

### **Subtitrările nu pot fi dezactivate.**

- Suportul DVD VIDEO interzice dezactivarea subtitrărilor.

### **Unghiurile camerei nu pot fi schimbate.**

- Pe suportul DVD VIDEO redat nu sunt înregistrate mai multe unghiuri.
- Discul DVD VIDEO interzice schimbarea limbii aferente unghiurilor.

### **Tuner\***

---

#### **Se aude bâzâit sau zgomot puternic sau nu se pot recepționa posturi.**

- Conectați antena în mod corespunzător.
- Modificați locația și orientarea antenei pentru a obține o recepție bună.
- Opriți echipamentele electrice din apropiere.

\* Este posibil ca radioul să nu fie recepționat în funcție de undele radio sau de mediul din zona dvs.



## Dispozitiv BLUETOOTH

---

### Împerecherea nu se poate realiza.

- Aduceți dispozitivul BLUETOOTH mai aproape de sistem.
- Este posibil ca împerecherea să nu fie posibilă dacă sunt prezente și alte dispozitive BLUETOOTH în jurul sistemului. În acest caz, opriți celelalte dispozitive BLUETOOTH.
- Asigurați-vă că introduceți cheia de autentificare corectă atunci când selectați numele sistemului (acest sistem) pe dispozitivul BLUETOOTH.

### Dispozitivul BLUETOOTH nu poate detecta sistemul sau pe afișaj apare „RF OFF”.

- Setați semnalul BLUETOOTH/Wi-Fi la „WIFI OFF” sau „RF ON” (pagina 65).

### Conexiunea nu este posibilă.

- Dispozitivul BLUETOOTH pe care încercați să îl conectați nu acceptă profilul A2DP și nu poate fi conectat la sistem.
- Activați funcția BLUETOOTH pe dispozitivul BLUETOOTH.
- Stabiliți conexiunea de pe dispozitivul BLUETOOTH.
- Informațiile legate de înregistrarea împerecherii au fost șterse. Efectuați din nou operația de împerechere.

### Sunetul sare sau fluctuează sau se întrerupe conexiunea.

- Sistemul este prea departe de dispozitivul BLUETOOTH.
- Dacă există obstacole între sistem și dispozitivul BLUETOOTH, îndepărtați sau evitați obstacolele.

- Dacă sunt prezente echipamente care generează radiații electromagnetice, precum o rețea LAN wireless, un alt dispozitiv BLUETOOTH sau un cuptor cu microunde în apropiere, mutați-le mai departe.

### Sunetul de pe dispozitivul BLUETOOTH nu se aude pe acest sistem.

- Măriți inițial volumul pe dispozitivul BLUETOOTH, după care ajustați volumul folosind  $\triangleq$  +/-.


### Se aude bâzâit puternic, zgomot sau sunet distorsionat.

- Dacă există obstacole între sistem și dispozitivul BLUETOOTH, îndepărtați sau evitați obstacolele.
- Dacă sunt prezente echipamente care generează radiații electromagnetice, precum o rețea LAN wireless, un alt dispozitiv BLUETOOTH sau un cuptor cu microunde în apropiere, mutați-le mai departe.
- Reduceți volumul dispozitivului BLUETOOTH conectat.

## Conexiune la rețea

---

### Sistemul nu se poate conecta la rețea. (Celelalte echipamente din rețea nu pot găsi sau recunoaște sistemul.)

- Verificați dacă  este aprins pe afișaj.
- Durează aproximativ 2 minute pentru ca sistemul să obțină o adresă IP atunci când sistemul este pornit într-un mediu de comunicații fără router.
- Atunci când utilizați o adresă IP fixă, aceeași adresă IP poate fi utilizată de alte echipamente. Utilizați o adresă de IP diferită.

### **Sistemul nu poate fi conectat la rețea prin intermediul unei conexiuni LAN wireless.**

- Dacă un cablu de rețea (LAN) este conectat la sistem, sistemul acționează automat pentru a stabili o conexiune LAN cu fir. Dacă doriți să utilizați o conexiune LAN wireless, nu conectați un cablu de rețea (LAN) la sistem.
- Verificați setările routerului/punctului de acces LAN wireless. Dacă modul silențios pentru SSID este setat la „ON” pe punctul de acces, setați-l la „OFF”. Pentru detalii despre setările punctului de acces al routerului wireless, consultați manualul de utilizare a punctului de acces.
- Setați semnalul BLUETOOTH/Wi-Fi la „RF ON” (pagina 65).


### **Sistemul nu se poate conecta la rețea prin WPS.**

- Configurați rețeaua după ce căutați punctul de acces utilizând funcția de scanare a punctelor de acces.
- Nu vă puteți conecta la o rețea utilizând WPS atunci când punctul de acces este setat la WEP.
- Actualizați firmware-ul routerului/punctului de acces LAN wireless cu ultima versiune.

### **Servicii de muzică**

---

#### **Sistemul nu se poate conecta la servicii de muzică.**

- Asigurați-vă că routerul/punctul de acces LAN wireless este pornit.
- Verificați dacă  este aprins pe afișaj. Dacă nu apare, configurați din nou o rețea wireless. Pentru detalii, consultați Ghidul de pornire despre Wi-Fi.

- Dacă sistemul este conectat la o rețea wireless, micșorați distanța dintre sistem și routerul/punctul de acces LAN wireless și efectuați din nou configurarea.
- În funcție de furnizori, este permisă o singură conexiune la Internet.
- Atunci când porniți telefonul mobil (dispozitivul Android, Xperia sau iPhone/iPod touch) după ce a fost oprit un moment, încercați să reporniți aplicația „SongPal”.

### **Rețea de domiciliu**

---

#### **Controlerul (dispozitivul de operare) nu poate găsi acest sistem. (Controlerul nu poate răsfoi conținutul acestui sistem.)**

- Asigurați-vă că controlerul este conectat rețeaua de domiciliu.
- Controlul difuzării multiple de pe punctul de acces este activat.

#### **Muzica a început automat.**

- Sistemul poate fi controlat de un alt echipament. Pentru a bloca controlul, dezactivați modul standby/BLUETOOTH/rețea (pagina 64).

#### **Sunetul este întrerupt.**

- Serverul DLNA este supraîncărcat. Părăsiți toate aplicațiile în curs de executare.
- Semnalul wireless prezintă interferențe. Opiți celelalte dispozitive, cum ar fi cuptorul cu microunde.

- Viteza de comunicare a rețelei LAN wireless se poate reduce în cazul routerelor/punctelor de acces LAN wireless compatibile cu IEEE802.11n, dacă metoda de securizare este setată la WEP sau WPA/WPA2-PSK (TKIP). În cazul în care scade viteza, modificați metoda de securitate la WPA/WPA2-PSK (AES). Schema de criptare (securitate) variază în funcție de dispozitiv. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a routerului/punctului de acces.

### Acordul sau redarea nu sunt posibile.

- Verificați dacă fișierul audio este necorespunzător sau a fost șters de pe server. Consultați instrucțiunile de utilizare a serverului.
- Serverul încearcă să redea fișierul audio într-un format audio neacceptat de sistem. Verificați informațiile privind formatul audio de pe server.
- Dezactivați controlul difuzării multiple pe routerul/punctul de acces LAN wireless. Dacă este activat, este posibil să dureze câteva minute până când este redat semnalul audio. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a routerului/punctului de acces LAN wireless.
- Accesul de pe acest sistem nu este permis de server. Modificați setările de pe server pentru a permite accesul de pe acest sistem. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a serverului.

## Gesture Control

---

### Nu puteți activa Gesture Control.

- Atingeți în mod repetat GESTURE ON/OFF până GESTURE CONTROL se aprinde.
- Asigurați-vă că funcția Child Lock nu este activată (pagina 63).

### Funcția Gesture Control nu funcționează corect.

- Duceți mâna mai aproape la senzorul GESTURE CONTROL (pagina 51) atunci când efectuați mișcarea de glisare.
- Faceți mișcarea de glisare cu o viteză mai mică.
- Selectați modul corect (PLAYBACK, DJ, SAMPLER sau KARAOKE) înainte de a utiliza Gesture Control (pagina 51, 53).
- Instalați un filtru de zgomot (nefurnizat) pe cablul de alimentare CA (de la rețea).
- Opriți echipamentele electrice din apropiere.

### Pe afișaj apare „PARTY LOCK” atunci când atingeți orice tastă de pe unitate.

- Dezactivați funcția Party Lock (pagina 63).

## Control for HDMI („BRAVIA” Sync)

---

### Sistemul nu pornește chiar dacă televizorul este pornit.

- Apăsați DVD SETUP și setați [HDMI SETUP] – [CONTROL FOR HDMI] la [ON] (pagina 36). Televizorul trebuie să accepte funcția Control for HDMI (pagina 56). Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

- Verificați setările difuzorului televizorului. Alimentarea sistemului se sincronizează cu setările difuzorului televizorului. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.
- Dacă la ultima utilizare sunetul a fost scos prin boxe televizorului, sistemul nu va porni chiar dacă televizorul este pornit.

### **Sistemul se oprește atunci când este oprit televizorul.**

- Verificați setarea [HDMI SETUP] – [STANDBY LINKED TO TV] (pagina 37). Dacă [STANDBY LINKED TO TV] este setat la [ON], sistemul se oprește automat atunci când opriți televizorul, indiferent de intrare.

### **Sistemul nu se oprește chiar dacă televizorul este oprit.**

- Verificați setarea [HDMI SETUP] – [STANDBY LINKED TO TV] (pagina 37). Pentru a opri sistemul automat, indiferent de intrare, atunci când opriți televizorul, setați [STANDBY LINKED TO TV] la [ON]. Televizorul trebuie să accepte funcția Control for HDMI (pagina 56). Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

### **Sunetul televizorului nu este scos de sistem.**

- Verificați tipul și conexiunea cablului HDMI sau a cablului audio care este conectat la sistem și la televizor (pagina 21).

- Dacă televizorul este compatibil cu Audio Return Channel, asigurați-vă că sistemul este conectat la o mufă HDMI IN compatibilă ARC de pe televizor (pagina 21). Dacă sunetul tot nu este scos sau este întrerupt, conectați cablul audio (nefurnizat) și apăsați DVD SETUP, după care setați [HDMI SETUP] – [AUDIO RETURN CHANNEL] la [OFF] (pagina 37).
- Dacă televizorul nu este compatibil cu Audio Return Channel, sunetul televizorului nu va fi scos prin sistem, chiar dacă sistemul este conectat la mufa HDMI IN a televizorului. Pentru a scoate sunetul televizorului prin sistem, conectați un cablu audio (nefurnizat) (pagina 22).
- Comutați intrarea sistemului la „TV” (pagina 22).
- Măriți volumul pe sistem.
- În funcție de ordinea în care conectați televizorul și sistemul, sunetul sistemului poate fi dezactivat și, pe panoul de afișaj apare „MUTING”. În acest caz, porniți inițial televizorul și apoi sistemul.
- Setați setarea difuzorului televizorului (BRAVIA) la Audio System. Consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului cu privire la modul de setare a televizorului.

### **Sunetul este scos atât de sistem, cât și de televizor.**

- Dezactivați sunetul sistemului sau al televizorului.
- Modificați ieșirea prin difuzorul televizorului pe TV speaker sau Audio System.

## Funcția Control for HDMI nu funcționează corect.

- Verificați conexiunea la sistem (pagina 18).
- Activați funcția Control for HDMI pe televizor. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.
- Așteptați puțin și încercați din nou. Dacă deconectați sistemul, finalizarea operațiilor va necesita o perioadă de timp. Așteptați cel puțin 15 secunde și încercați din nou.
- Asigurați-vă că televizorul conectat la sistem acceptă funcția Control for HDMI.
- Tipul și numărul de dispozitive ce pot fi controlate cu funcția Control for HDMI sunt restricționate de standardul HDMI CEC după cum urmează:
  - Dispozitive de înregistrare (Blu-ray Disc recorder, DVD recorder etc.): până la 3 dispozitive
  - Dispozitive de redare (Blu-ray Disc Player, DVD player etc.): până la 3 dispozitive (acest sistem utilizează unul dintre ele)
  - Dispozitive asociate tunerului: până la 4 dispozitive
  - Sistem audio (receptor/căști): cel mult 1 dispozitiv (utilizat de acest sistem)

## Party Chain

### Funcția Party Chain nu se activează.









- Verificați conexiunile (pagina 58).
- Asigurați-vă că toate cablurile audio sunt conectate corect.

## Funcția Party Chain nu funcționează corect.

- Opriți sistemul. Apoi, reporniți-l, pentru a activa funcția Party Chain.

## Resetarea sistemului

Dacă sistemul nu funcționează în mod corespunzător, reinițializați sistemul la setările implicite.

- 1** Deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea), apoi reconectați-l.
- 2** Apăsați  pentru a porni sistemul.
- 3** Apăsați **OPTIONS**.
- 4** Apăsați în mod repetat  pentru a selecta „SYSTEM”, după care apăsați .
- 5** Apăsați în mod repetat  pentru a selecta „RESET”, apoi apăsați .
- 6** Apăsați în mod repetat  pentru a selecta „YES”, după care apăsați . Pe afișaj apare „RESET”. După finalizarea reinițializării, sistemul repornește automat. Apăsați  pentru a porni sistemul. Toate setările configurate de către utilizator, precum posturile de radio presetate și temporizatorul de oprire, sunt resetate la setările implicite din fabrică.

## Reducea setărilor meniului de configurare la valorile implicite

Puteți reduce setările din meniul de configurare (cu excepția setărilor [PARENTAL CONTROL]) la valorile implicite.

### 1 Apăsați DVD SETUP.

Pe ecranul televizorului apare meniul de configurare.

### 2 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta [SYSTEM SETUP], apoi apăsați $\boxed{+}$ .

### 3 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta [RESET], apoi apăsați $\boxed{+}$ .

### 4 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta [YES], apoi apăsați $\boxed{+}$ .

Finalizarea aplicării durează câteva secunde. Nu apăsați  $\text{⏏}$  în timp ce resetați sistemul.

## Funcția de diagnosticare automată

### Când pe ecranul televizorului sau pe afișaj apar litere/numere

Atunci când funcția de diagnosticare automată este activată pentru a preveni defectarea sistemului, apare un număr de service. Numărul de service este compus din litere și numere (de ex. C 13 50). Consultați tabelul următor pentru a afla cauza și acțiunea corectivă.

Primele 3 caractere ale numărului de service	Cauză și acțiune corectivă
C 13	Acest disc este murdar. <ul style="list-style-type: none"><li>• Curățați discul cu o cârpă moale (pagina 80).</li></ul>
C 31	Discul nu este introdus corect. <ul style="list-style-type: none"><li>• Opriți sistemul, apoi porniți-l din nou. Apoi reintroduceți discul în mod corect.</li></ul>
E XX (XX este un număr)	Pentru a preveni defectarea, sistemul a executat funcția de diagnosticare automată. <ul style="list-style-type: none"><li>• Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony sau atelier de service Sony autorizat local și comunicați numărul de service din 5 caractere. Exemplu: E 61 10</li></ul>

## Mesaje

Este posibil ca unul dintre următoarele mesaje să apară sau să clipească pe afișaj în timpul funcționării.

### CANNOT PLAY

- A fost introdus un disc ce nu poate fi redat.
- A fost introdus un suport DVD VIDEO având cod de regiune neacceptat.

### CODE 01/SGNL ERR

Un semnal audio neacceptat este transmis de la mufa HDMI IN (ARC) a televizorului conectat (pagina 21).

**DATA ERROR**

- Fișierul este creat într-un format neacceptat.
- Extensia fișierului nu se potrivește cu formatul fișierului.

**DEVICE ERROR**

Dispozitivul USB nu a putut fi recunoscut sau este conectat un dispozitiv necunoscut.

**DEVICE FULL**

Memoria dispozitivului USB este plină.

**ERASE ERROR**

Ștergerea fișierelor audio sau a folderelor de pe dispozitivul USB a eșuat.

**FATAL ERROR**

Dispozitivul USB a fost îndepărtat în timpul transferului sau al unei operații de ștergere și poate fi deteriorat.

**FOLDER FULL**

Nu puteți transfera pe dispozitivul USB deoarece numărul de foldere a atins numărul maxim.

**GUEST**

Sistemul a devenit un Party Guest în momentul în care funcția Party Chain a fost activată de Party Host.

**HOST**

Sistemul a activat funcția Party Chain și a devenit Party Host.

**NO DEVICE**

Nu este conectat niciun dispozitiv sau este conectat un dispozitiv neacceptat.

**NO DISC**

Nu există niciun disc în player.

**NO MUSIC**

Sursa de redare nu conține niciun fișier audio acceptat.

**NO SUPPORT**

Este conectat un dispozitiv USB neacceptat sau dispozitivul USB este conectat printr-un hub USB.


**NO VIDEO**

Sursa de redare nu conține niciun fișier video acceptat.

**NOT USE**

Ați încercat să efectuați o operație specifică în condiții în care operația respectivă este interzisă.

**OVER CURRENT**

A fost detectat un supracurent de la portul  (USB).

**PROTECT**

Dispozitivul USB este protejat la scriere.

**PUSH STOP**

Ați încercat să realizați o operațiune care poate fi realizată doar atunci când redarea este oprită.

**READING**

Sistemul citește informațiile de pe disc sau de pe dispozitivul USB. Unele operațiuni nu sunt disponibile.

**REC ERROR**

Transferul nu a început, s-a oprit pe parcurs sau nu a putut fi efectuat din alte motive.

**TRACK FULL**

Nu puteți transfera pe dispozitivul USB deoarece s-a atins numărul maxim de fișiere.


---

# Măsurile de precauție

## Când se transportă unitatea


Pentru a evita deteriorarea mecanismului discului, executați următoarea procedură înainte de a transporta unitatea.

Utilizați tastele de pe panoul tactil al unității pentru a realiza această operațiune.

**1 Apăsați**  **pentru a porni sistemul.**

**2 Atingeți în mod repetat FUNCTION pentru a selecta „DVD/CD”.**

**3 Scoateți discul.**

Atingeți  pentru a deschide și a închide tava discului.

Așteptați până când „NO DISC” apare pe afișaj.

**4 Deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea).**

## Note cu privire la discuri

- Înainte de redare, curățați discul prin ștergere cu o cârpă, de la centru spre margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți, precum benzină, diluanți, produse de curățare din comerț sau spray antistatic pentru curățarea discurilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui, la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în mașina parcată în bătaia soarelui.

## Cu privire la siguranță

- Deconectați complet cablul de alimentare CA (de la rețea) de la priza de perete (rețea) dacă nu îl veți utiliza o perioadă mai îndelungată de timp. Întotdeauna prindeți de ștecăr atunci când deconectați sistemul. Nu trageți niciodată de cablu.

- Dacă în sistem ajung obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Cablul de alimentare CA (de la rețea) trebuie înlocuit doar la un centru de service autorizat.

## Manipularea unității

- Nu stropiți în mod intenționat unitatea cu apă. Rezistența la praf și la picături este îmbunătățită datorită structurii superioare plate dar acest lucru nu este garantată în toate situațiile. În cazul în care stropiți din greșeală lichid pe unitate, ștergeți-o imediat.
- Pentru a menține rezistența la praf și la picături, asigurați-vă că toate capacele pentru mufe/porturi/terminale sunt închise bine.

## Cu privire la amplasare

- Nu așezați sistemul în poziție înclinată și nici în locații extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau fără ventilație adecvată, sau în care sistemul ar fi supus vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați sistemul sau boxele pe suprafețe tratate special (de exemplu cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă sistemul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasat într-o cameră cu umezeală ridicată, este posibil să se formeze condens pe lentilele din interiorul unității și sistemul să se defecteze. În această situație, scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporază umezeala.



### Cu privire la încălzire

- Încălzirea unității în timpul funcționării este normală și nu reprezintă motiv de îngrijorare.
- Nu atingeți carcasa dacă sistemul a fost utilizat fără întrerupere la un volum ridicat, deoarece este posibil ca aceasta să fie fierbinte.
- Nu blocați orificiile de ventilare.

### Referitor la sistemul de boxe

Sistemul de boxe încorporat nu este ecranat magnetic și este posibil ca imaginea de pe televizoarele aflate în apropiere să fie distorsionată magnetic. Într-o astfel de situație, opriți televizorul, așteptați între 15 și 30 de minute și porniți-l din nou. Dacă situația nu se îmbunătățește, îndepărtați sistemul de televizor.

#### NOTĂ IMPORTANTĂ

**Atenție:** Dacă lăsați o imagine video statică sau o imagine simplă pe ecranul televizorului pentru o perioadă îndelungată de timp prin intermediul acestui sistem, există riscul deteriorării permanente a ecranului televizorului. Proiectoarele TV sunt predispuse, în special, la acest comportament.

### Curățarea carcasei

Curățați acest sistem cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent.

Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, precum diluanții, benzina sau alcoolul.

### Note cu privire la actualizare

Acest sistem vă permite să actualizați automat software-ul atunci când este conectat la Internet printr-o rețea cu fir sau wireless.

Puteți adăuga funcții noi și puteți utiliza sistemul în condiții de confort și siguranță sporite dacă actualizați sistemul.

Dacă nu doriți să actualizați automat software-ul, puteți dezactiva această funcție folosind aplicația SongPal instalată pe telefonul inteligent/iPhone. Cu toate acestea, sistemul poate actualiza software-ul automat din anumite motive, cum ar fi siguranța, chiar dacă această funcție este dezactivată.

Puteți, de asemenea, să actualizați software-ul din meniul de setări, dacă această funcție este dezactivată. Consultați „Actualizarea software-ului” (pagina 65) pentru detalii.

Nu puteți utiliza sistemul în timp ce software-ul este în curs de actualizare.

### Declinarea răspunderii privind serviciile oferite de terți

Serviciile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau terminate fără notificare prealabilă. Compania Sony nu poate fi trasă la răspundere în aceste situații.

### Comunicarea BLUETOOTH

- Dispozitivele BLUETOOTH trebuie utilizate la o distanță de maximum 10 metri (distanță fără obstacole) unul de altul. Raza de comunicație efectivă poate fi redusă în următoarele condiții.
  - Dacă o persoană, un obiect de metal, un perete sau un alt obstacol se află între dispozitivele cu conexiune BLUETOOTH.
  - În locurile unde este instalată o rețea LAN wireless.
  - În jurul cuptoarelor cu microunde aflate în uz
  - În locațiile unde sunt generate alte unde electromagnetice

- Dispozitivele BLUETOOTH și echipamentele LAN wireless (IEEE 802.11b/g/n) utilizează aceeași bandă de frecvență (2,4 GHz). Dacă utilizați dispozitivul BLUETOOTH lângă un dispozitiv cu funcție LAN wireless, este posibil să apară interferențe electromagnetice. Aceasta poate duce la rate mai mici de transfer al datelor, zgomot sau imposibilitate de conectare. Dacă se întâmplă acest lucru, încercați următoarele remedii:
  - Utilizați acest sistem la cel puțin 10 metri distanță de echipamentele LAN wireless.
  - Oprii alimentarea echipamentului LAN wireless atunci când utilizați dispozitivul BLUETOOTH pe o rază de 10 metri.
  - Utilizați acest sistem și dispozitivul BLUETOOTH cât mai aproape posibil unul de celălalt.
- Undele radio transmise de acest sistem pot afecta funcționarea unor dispozitive medicale. Deoarece această interferență poate duce la defecțiuni, opriți întotdeauna alimentarea acestui sistem și a dispozitivului BLUETOOTH în următoarele locații:
  - În spitale, în trenuri, în avioane, la benzinării și în orice loc în care pot fi prezente gaze inflamabile
  - În apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu
- Acest sistem acceptă funcții de securitate care respectă specificațiile BLUETOOTH pentru a asigura o conexiuni securizate în timpul comunicării cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH. Totuși, această securitate poate fi insuficientă, în funcție de conținutul setărilor și de alți factori, așa că, aveți întotdeauna grijă atunci când efectuați comunicații cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH.
- Compania Sony nu poate fi trasă la răspundere în niciun fel pentru daune sau alte prejudicii ce rezultă din scurgerea de informații în timpul comunicațiilor cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH.
- Comunicarea prin BLUETOOTH nu este garantată în mod necesar pentru toate dispozitivele BLUETOOTH care au același profil cu acest sistem.
- Dispozitivele BLUETOOTH conectate la acest sistem trebuie să fie conforme cu specificația BLUETOOTH prescrisă de Bluetooth SIG, Inc., iar această conformitate trebuie să fie certificată. Totuși, chiar și atunci când un dispozitiv este conform cu specificația BLUETOOTH, pot exista cazuri în care caracteristicile sau specificațiile dispozitivului BLUETOOTH să facă imposibilă conectarea sau să aibă ca rezultat metode de comandă, afișaj sau funcționare diferite.
- Este posibil să apară zgomot sau sunetul să fie întrerupt, în funcție de dispozitivul BLUETOOTH conectat la acest sistem, de mediul de comunicare sau de condițiile ambientale.

---

## Specificații

### Secțiune pentru boxe

Sistem de boxe:

Tweeter + Boxă frecvențe medii +  
Woofler

Boxă:

Tweeter L/R: 40 mm, tip conic  
Frecvențe medii L/R: 120 mm,  
tip conic  
Woofler: 250 mm, tip conic

Impedanță nominală

Tweeter L/R: 4 ohmi  
Frecvențe medii L/R: 4 ohmi  
Woofler: 8 ohmi

## Intrări

AUDIO/PARTY CHAIN IN (TV) L/R:

Tensiune 2 V, impedanță  
47 kilohmi

TV (ARC):

Semnal audio acceptat:  
PCM linear pe 2 canale

MIC1, MIC2:

Sensibilitate 1 mV, impedanță  
10 kilohmi

## Ieșiri

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:

Tensiune 2 V, impedanță  
1 kilohm

VIDEO OUT:

Nivel maxim ieșire 1 Vp-p,  
neechilibrat, sincronizare  
negativă, impedanță sarcină  
75 ohmi

HDMI OUT (TV):

Semnal audio acceptat:  
PCM linear pe 2 canale  
(până la 48 kHz), Dolby Digital

## Secțiunea HDMI

Conector:

Tip A (19 pini)

## Secțiunea player disc

Sistem:

Sistem audio și video compact  
disc și digital

Proprietăți diodă laser

Durată emisii: Continuă  
Randament laser\*: Mai mic  
de 44,6 μW

\* Acest randament reprezintă  
valoarea măsurată la o distanță  
de 200 mm de suprafața lentilelor  
obiectivului de pe Blocul de  
preluare optică cu o diafragmă de  
7 mm.

Frecvență de răspuns:

20 Hz – 20 kHz

Format sistem color video:

Modelul pentru America Latină:

NTSC

Alte modele:

NTSC și PAL

## Secțiunea USB

Dispozitiv USB acceptat:

Clasă de stocare în masă

Curent maxim:

1 A

Port (USB):

Tip A

## Secțiunea tuner FM

Tuner FM stereo, FM superheterodină

Antenă:

Antenă cu fir pentru FM

Interval de frecvență:

87,5 MHz – 108,0 MHz (pași de  
50 kHz)

## Secțiunea BLUETOOTH

Sistem de comunicare:

BLUETOOTH Standard  
versiunea 4.2

Ieșire:

BLUETOOTH Standard Clasa  
de putere 1

Rază maximă de comunicare:

Rază vizuală aprox. 30 m<sup>\*1</sup>

Bandă de frecvență:

Bandă 2,4 GHz (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Metodă de modulare:

FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Profiluri BLUETOOTH compatibile<sup>\*2</sup>:

A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote  
Control Profile)  
SPP (Serial Port Profile)

Codecuri acceptate:

SBC (Codec de bandă secundară)  
AAC (Advanced Audio Coding)  
LDAC

- \*1 Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea recepției, performanța antenei, sistemul de operare, aplicația software etc.
- \*2 Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicării BLUETOOTH între dispozitive.

## Secțiunea rețea

Ethernet LAN

100BASE-TX

LAN wireless

Standarde compatibile:

IEEE 802.11 a/b/g/n

Securitate:

WPA/WPA2-PSK, WEP

Frecvență radio:

2,4 GHz, 5 GHz

## Formate audio acceptate

Rată de biți și frecvențe de eșantionare acceptate:

MP3:

16/22,05/24/32/44,1/48 kHz,  
16 – 320 kbps (CBR/VBR)

AAC:

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/  
96 kHz, 16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WMA:

32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbps  
(CBR/VBR)

WAV:

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/  
96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

AIFF:

32/44,1/48/88,2/96/176,4/  
192 kHz (16/24 bit)

FLAC:

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/  
96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

ALAC:

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/  
96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

DSD (DSF/DSDIFF):

2,8 MHz (1 bit)

## Formate video acceptate

Xvid:

Codec video: Video Xvid

Rată de biți: 4,854 Mbps (MAX)

Rezoluție/Frecvență de cadre:

720 × 480, 30 fps

720 × 576, 25 fps (Cu excepția  
modelului din America Latină)

Codec audio: MP3

MPEG4:

Format fișier: Format fișier MP4

Codec video: Profil simplu MPEG4  
(AVC nu este compatibil).

Rată de biți: 4 Mbps

Rezoluție/Frecvență de cadre:

720 × 480, 30 fps

720 × 576, 25 fps (Cu excepția  
modelului din America Latină)

Codec audio: AAC-LC (HE-AAC nu  
este compatibil).

DRM: Nu este compatibil

## Generalități

Necesar de putere:

120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Consum de energie:

220 W

Consum de energie (în Modul de  
economisire a energiei):

0,5 W (atunci când „NW STBY”  
este setat la „OFF” și [CONTROL  
FOR HDMI] este setat la [OFF]).  
3 W\* (atunci când „NW STBY” este  
setat la „ON” și [CONTROL FOR  
HDMI] este setat la [ON]).

Dimensiuni (l/i/a) (aproximative):

340 mm × 924 mm × 378 mm

Masă (aprox.):

22 kg

\* Consumul de energie al sistemului  
va fi mai mic de 0,5 W dacă nu există  
o conexiune HDMI și „NW STBY” este  
setat la „OFF”.

Designul și specificațiile se pot  
modifica fără notificare prealabilă.

# Lista codurilor de limbă

Ortografierea limbilor respectă standardul ISO 639:1988 (E/F).

Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Nespecificat
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoan		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

## Lista codurilor de zonă pentru controlul parental

<b>Cod</b>	<b>Zonă</b>	<b>Cod</b>	<b>Zonă</b>	<b>Cod</b>	<b>Zonă</b>	<b>Cod</b>	<b>Zonă</b>
2044	Argentina	2424	Filipine	2276	Japonia	2489	Rusia
2047	Australia	2165	Finlanda	2363	Malaysia	2501	Singapore
2046	Austria	2174	Franța	2184	Marea Britanie	2149	Spania
2057	Belgia	2109	Germania	2362	Mexic	2499	Suedia
2070	Brazilia	2090	Chile	2379	Norvegia	2528	Thailanda
2079	Canada	2092	China	2390	Noua Zeelandă		
2304	Coreea de Sud	2248	India	2376	Olanda		
2115	Danemarca	2238	Indonezia	2427	Pakistan		
2086	Elveția	2254	Italia	2436	Portugalia		



<http://www.sony.net/>



**HDMI**



**MP3**



\* 4 5 9 6 0 7 6 1 1 \* (1)